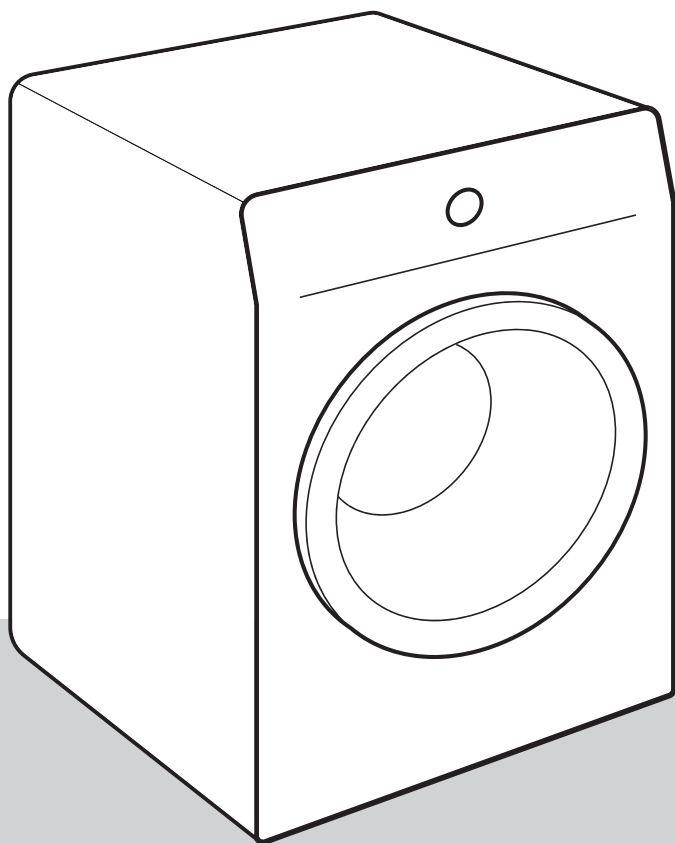


gorenje

PL

INSTRUKCJA OBSŁUGI
PRALKA



Życie jest obecnie skomplikowane. Sprawmy, by prało się łatwiej! Nowa pralka wykorzystuje innowacyjną technologię i najnowsze osiągnięcia w dziedzinie prania, ułatwiając wykonywanie codziennych obowiązków domowych.

Najnowsza technologia wykorzystana przy budowie pralki oferuje najdelikatniejszą pielęgnację każdego rodzaju odzieży, minimalizując przy tym zagniecenia. Oprócz tego dzięki bardzo efektywnemu zużyciu energii, wody i środków piorących pralka nie wywiera niekorzystnego wpływu na środowisko.

Niniejsza pralka jest przeznaczona wyłącznie do użytku domowego. Nie używać jej do prania żadnych tkanin oznaczonych jako nieprzydatne do prania w pralce.

W treści instrukcji stosowane są przedstawione poniżej symbole, które posiadają podane obok nich znaczenia:



INFORMACJA!

Informacja, porada, wskazówka lub zalecenie



OSTRZEŻENIE!

Ostrzeżenie – ogólne niebezpieczeństwo



RYZIKO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM!

Ostrzeżenie – niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym



GORĄCA POWIERZCHNIA!

Ostrzeżenie – niebezpieczeństwo gorącej powierzchni



NIEBEZPIECZEŃSTWO POŻARU!

Ostrzeżenie – niebezpieczeństwo pożaru



Ważne jest, by dokładnie zapoznać się z treścią instrukcji.

Spis treści

1. ŚRODKI OSTROŻNOŚCI	5
1.1 Używaj zgodnie z obowiązującymi przepisami	5
1.2 Instalacja i podłączenie	6
1.3 Prawidłowe użytkowanie	8
1.4 Bezpieczeństwo dzieci	8
1.5 Niebezpieczeństwo gorącej powierzchni	10
2. OCHRONA ŚRODOWISKA	11
2.1 Utylizacja opakowań	11
2.2 Porady ogólne	11
2.3 Utylizacja urządzenia po zakończeniu jego eksploatacji	11
3. OPIS PRALKI	12
3.1 Wygląd pralki	12
3.2 Wymiary pralki	13
3.3 Otwieranie i zamykanie drzwi pralki	13
3.4 Dane techniczne	14
3.5 Panel sterowania	17
4. INSTALACJA I PODŁĄCZENIE	21
4.1 Przed pierwszą instalacją oraz podczas późniejszego transportu	21
4.2 Ustawienie pralki	24
4.3 Podłączenie pralki do instalacji wodociągowej	28
4.4 Podłączenie pralki do sieci elektrycznej	31
5. PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM URZĄDZENIA	32
5.1 Przed pierwszym włączeniem urządzenia	32
5.2 Pierwsze połączenie z siecią Wi-Fi	33
6. PROCES PRANIA, KROK PO KROKU (1-7)	36
6.1 Posortować rzeczy do prania	36
6.2 Włóż pranie do pralki i dodaj detergent i/lub płyn do płukania	39
6.3 Włączyć pralkę	42
6.4 Wybrać program prania	43
6.5 Należy wybrać funkcje dodatkowe	51
6.6 Uruchom program prania	59
6.7 Zakończenie cyklu prania	61
7. USTAWIENIA I REGULACJE URZĄDZENIA	62
7.1 Zapisywanie programu i wybranych funkcji	62
7.2 Dodatkowe ustawienia urządzenia	63
7.3 Menu ustawień użytkownika	65
8. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA	67
8.1 Czyszczenie pralki z zewnątrz	67
8.2 Czyszczenie tacki dozownika	68
8.3 Czyszczenie węża doprowadzającego wodę, obudowy dozownika detergentu i gumowej uszczelki drzwiczek	69
8.4 Czyszczenie filtra pompy	70
9. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW I SERWIS	71
9.1 Co zrobić w przypadku problemów?	71
9.2 Tabela komunikatów na wyświetlaczu	72

9.3	Serwis	77
9.4	Naprawa urządzenia	78
9.5	Gwarancja	79
9.6	Części zamienne	79
10.	ZALECENIA DOTYCZĄCE PRANIA I EKONOMICZNEJ EKSPLOATACJI	80
10.1	Wskazówki dotyczące optymalnego prania	80
10.2	Zapobiegania i usuwania kamienia	82
10.3	Wskazówki dotyczące usuwania plam	83
11.	WARTOŚCI ZUŻYCIA	85

1. ŚRODKI OSTROŻNOŚCI



Przed przystąpieniem do korzystania z pralki dokładnie zapoznać się z treścią instrukcji obsługi. Bez zapoznania się z treścią niniejszej instrukcji i jej zrozumienia nie używać pralki.

Niniejsza instrukcja obsługi pralki jest dostarczana z różnymi typami lub modelami pralek, dlatego też może ona zawierać opisy lub ustawienia, których w danej pralce brak.

Instrukcja obsługi jest dostępna na naszej stronie internetowej pod adresem www.gorenje.com.

1.1 Używaj zgodnie z obowiązującymi przepisami

Nieprzestrzeganie instrukcji obsługi lub korzystanie z pralki w sposób nieprawidłowy może skutkować uszkodzeniem prania lub pralki lub obrażeniami ciała u użytkownika. Trzymać instrukcję obsługi pod ręką, w pobliżu pralki.

Urządzenie to jest przeznaczone do użytku domowego i podobnych zastosowań np. w:

- pracownicze pomieszczenia kuchenne w sklepach, biurach i innych środowiskach pracy;
- gospodarstwa rolnicze;
- przez klientów w hotelach, motelach i innych środowiskach pracy;
- w obiektach oferujących noclegi ze śniadaniem.

Urządzenia nie należy używać w:

- strefach wspólnych w budynkach wielomieszkaniowych (np. w wieżowcach, blokach...),
- w przestrzeniach otwartych lub na zewnątrz.

Urządzenie nie jest przeznaczone do użytkowania przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, lub osoby nieposiadające doświadczenia i wiedzy, chyba że znajdują się one pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo.

1.2 Instalacja i podłączenie



OSTRZEŻENIE!

Pralki można używać wyłącznie z fabrycznie zainstalowanym kablem zasilającym.



RYZIKO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM!

Dla uniknięcia niebezpieczeństwa, wymiany **uszkodzonego kabla zasilającego** może dokonywać wyłącznie producent, serwisant lub upoważniona do tego osoba.



OSTRZEŻENIE!

Nie podłączać pralki do sieci elektrycznej przy pomocy zewnętrznego urządzenia przełączającego takiego jak programator czasowy, ani do sieci elektrycznej, która jest regularnie włączana i wyłączana przez zakład energetyczny.

Postępować zgodnie z instrukcją prawidłowego montażu pralki Gorenje i instrukcją jej podłączenia do instalacji wodociągowej i elektrycznej (patrz rozdział *INSTALACJA I PODŁĄCZENIE*).

Przyłączenie do sieci wodociągowej i elektrycznej powinno zostać wykonane przez wyszkolonych specjalistów.

Ewentualne czynności naprawcze lub konserwacyjne związane z bezpieczeństwem lub parametrami eksploatacyjnymi powinny być wykonywane przez przeszkolonych fachowców.

Nie montować pralki w pomieszczeniu, w którym temperatura może spaść poniżej 5°C, ponieważ w przypadku zamarznięcia wody mogłoby dojść do uszkodzenia części pralki.

Otworki wentylacyjne znajdujące się na spodzie pralki nie mogą być zasłonięte dywanem.

Przy podłączaniu pralki do instalacji wodociągowej pamiętać o konieczności użycia dostarczonego wraz z pralką węża doprowadzającego wodę i uszczelek. Ciśnienie wody musi wynosić od 0,05 do 1 MPa (0,5–10 barów).

Do podłączenia pralki do sieci wodociągowej zawsze używać wyłącznie nowego węża doprowadzającego wodę. Nie używać ponownie starego węża doprowadzającego wodę.

Końcówka węża odprowadzającego wodę powinna dosięgać do odpływu wody.

Przed uruchomieniem cyklu prania nacisnąć drzwiczki w zaznaczonym miejscu aż się zatrzasną. W czasie pracy pralki nie da się otworzyć drzwiczek.

Zaleca się, aby przed pierwszym praniem usunąć ewentualne zanieczyszczenia z bębna pralki, używając do tego programu *Bawełna biała 90 °C* (patrz rozdział *Zestaw programów prania*).

Po zakończeniu prania zamknąć kurek wody i wyciągnąć wtyczkę przewodu zasilającego urządzenia od gniazdka elektrycznego (odłączyć od zasilania elektrycznego).

1.3 Prawidłowe użytkowanie

Używać pralki wyłącznie do prania w sposób opisany w instrukcji obsługi. Pralka nie jest przeznaczona do czyszczenia na sucho.

W czasie prania nie są uwalnianie jony srebra.

Używać wyłącznie środków do prania w pralce i do pielęgnacji tkanin. Nie ponosimy odpowiedzialności z tytułu uszkodzeń lub odbarwień uszczelki i plastikowych części powstałych wskutek nieprawidłowego stosowania wybielaczy lub środków koloryzujących.

Do usuwania kamienia używać wyłącznie środków odkamieniających z dodatkowym zabezpieczeniem przed korozją (do usuwania kamienia używać wyłącznie preparatów niekorodujących). Postępować zgodnie z instrukcją producenta. Aby usunąć pozostałości kwasu (np. octu), zakończyć proces usuwania kamienia kilkoma cyklami płukania lub uruchamiając *Ultra czyszczenie* (Czyszczenie bębna) (Program samoczyszczący).

NIEBEZPIECZEŃSTWO POŻARU!

Nie używać detergentów zawierających rozpuszczalniki, ponieważ mogłoby to prowadzić do uwolnienia trujących gazów, uszkodzenia pralki oraz wystąpienia ryzyka pożaru i eksplozji.

1.4 Bezpieczeństwo dzieci

OSTRZEŻENIE!

Nie pozwalać dzieciom poniżej trzeciego roku życia zbliżać się do urządzenia, chyba że pod stałym nadzorem.

Nie pozwalać na to, by urządzeniem bawiły się dzieci.

Przechowywać środek piorący i zmiękcacz w miejscu niedostępnym dla dzieci.

Włączanie Blokad przed dziećmi. Patrz rozdział *USTAWIENIA I REGULACJE URZĄDZENIA / Dodatkowe ustawienia urządzenia / Blokada sterowania.*

Przed zamknięciem drzwiczek pralki i uruchomieniem programu sprawdzić, czy w bębnie nie ma nic oprócz prania (np. czy do bębna pralki nie weszło dziecko i nie zamknęło drzwiczek od środka).

Pralka została wykonana zgodnie ze wszystkimi obowiązującymi normami bezpieczeństwa.

Z niniejszej pralki mogą korzystać dzieci w wieku 8 i więcej lat oraz osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, czuciowej lub umysłowej lub nie posiadające doświadczenia i wiedzy, ale tylko wtedy, gdy będą one w czasie korzystania z pralki nadzorowane, gdy przekazane zostaną im odpowiednie wskazówki dotyczące bezpiecznej eksploatacji oraz uświadomią sobie one zagrożenia związane z nieprawidłowym korzystaniem.

Uważać, by dzieci nie bawiły się urządzeniem.

Bez nadzoru dzieciom nie wolno czyścić pralki i wykonywać jakichkolwiek czynności konserwacyjnych.

1.5 Niebezpieczeństwo gorącej powierzchni



GORĄCA POWIERZCHNIA!

Przy wyższych temperaturach prania szkło drzwiczek będzie się nagrzewać. Uważać, by się nie poparzyć. Uważać, by w pobliżu szkła drzwiczek nie bawiły się dzieci.

2. OCHRONA ŚRODOWISKA

2.1 Utylizacja opakowań

Po rozpakowaniu urządzenia zalecamy poddanie recyklingowi wszystkich materiałów opakowaniowych. Wyrzucić je do odpowiednich pojemników lub oddać do lokalnego punktu zbiórki.

2.2 Porady ogólne

Aby zapewnić optymalne i długotrwałe działanie urządzenia, zalecamy:

- przestrzeganie zalecanego nominalnego wsadu dla poszczególnych programów prania (patrz rozdział *Zestaw programów prania*),
- oszczędne używanie detergentu i płynu do płukania tkanin,
- regularne czyszczenie urządzenia (patrz rozdział) *CZYSZCZENIE I KONSERWACJA*) oraz regularne korzystanie z programu samoczyszczenia *Ultra czyszczenie* (patrz rozdział *ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW I SERWIS / Tabela komunikatów na wyświetlaczu/ CLn*).
- wybierać programy z dłuższym czasem prania i niższą temperaturą.

W ten sposób przyczynisz się do ochrony środowiska i oszczędzania zasobów naturalnych.

2.3 Utylizacja urządzenia po zakończeniu jego eksploatacji

UTYLIZACJA



Opakowanie zostało wykonane z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przetwarzać, utylizować lub zniszczyć bez narażania środowiska na niebezpieczeństwa. W tym celu materiały opakowaniowe zostały odpowiednio oznaczone.

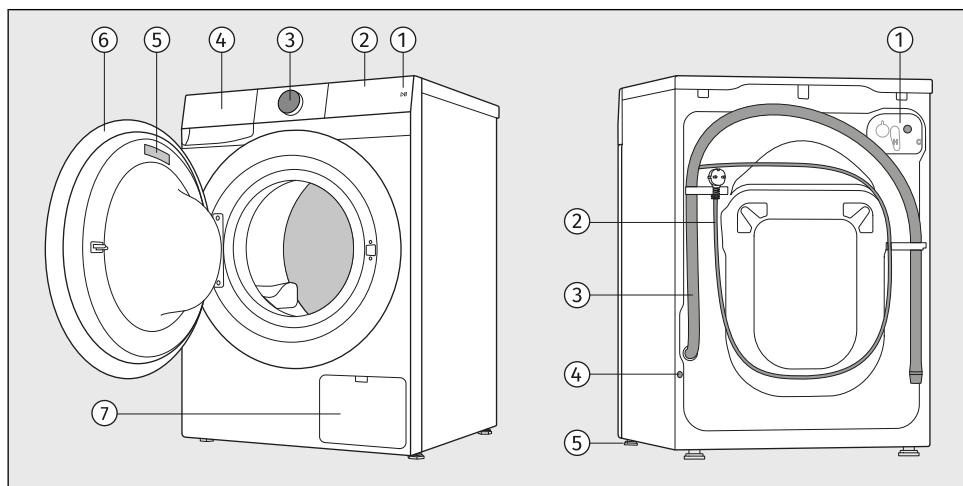
Umieszczenie tego symbolu na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że produktu nie powinno się traktować jak normalnych odpadów domowych. Produkt należy oddać do przetworzenia do autoryzowanego punktu zbiórki odpadów elektrycznych i elektronicznych. Prawidłowa utylizacja produktu pozwoli zapobiec niekorzystnym wpływom na środowisko i zdrowie ludzi, które mogłyby mieć miejsce w przypadku nieprawidłowej utylizacji produktu. Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat utylizacji lub przetwarzania produktu, proszę skontaktować się z właściwym organem samorządu lokalnego odpowiedzialnym za zarządzanie odpadami, zakładem utylizacji odpadów lub punktem sprzedaży, gdzie produkt został zakupiony.

3. OPIS PRALKI

W tym rozdziale poznasz swoją pralkę, a mianowicie:

- jak wygląda,
- jakie ma wymiary,
- jak otworzyć drzwi pralki,
- gdzie znaleźć dane techniczne i inne informacje o urządzeniu,
- jak wygląda jednostka sterująca Twojego urządzenia.

3.1 Wygląd pralki



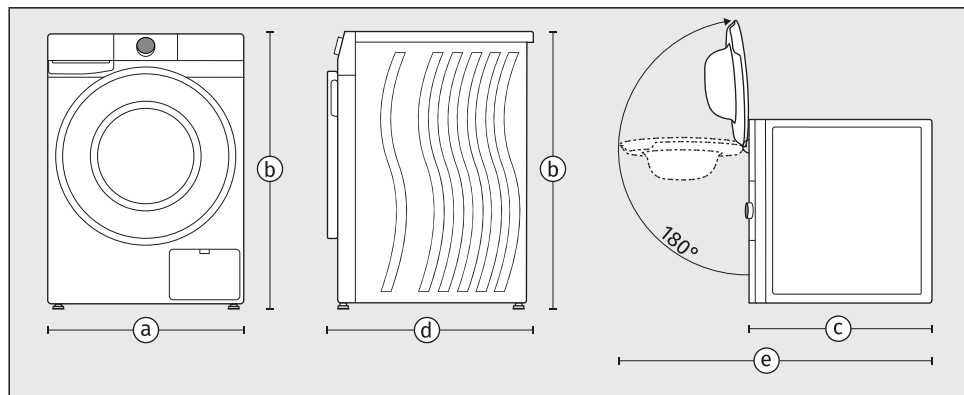
PRZÓD

1. Przycisk do uruchomienia
Uruchomienia/Wstrzymania
2. Panel sterowania z przyciskami dotykowymi
3. Pokrętło włączania i wyłączania urządzenia
Włącz/Wyłącz oraz wyboru programu (zwany dalej **selektor**)
4. Tacka dozownika
5. Tabliczka znamionowa
6. Drzwiczki
7. Filtr pompy

TYŁ

1. Przyłącze dopływu wody
2. Kabel zasilający
3. Wąż odprowadzający wodę
4. Otwór do zamontowania zaślepki ochronnej
5. Regulowane nóżki

3.2 Wymiary pralki



a – szerokość urządzenia: **600 mm**

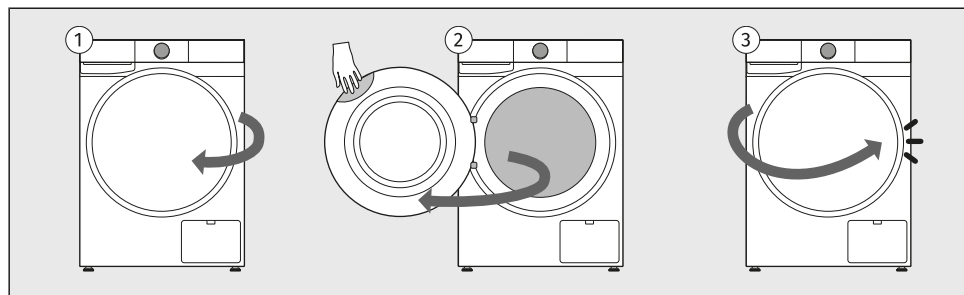
b – wysokość urządzenia: **850 mm**

c – głębokość górnej powierzchni urządzenia: **540 mm**

d – głębokość urządzenia z zamkniętymi drzwiami: **570 mm**

e – głębokość urządzenia z otwartymi drzwiami: **1040 mm**

3.3 Otwieranie i zamykanie drzwi pralki



1 Drzwi pralki są zamocowane na zawiasach po lewej stronie urządzenia i otwierają się z prawej strony.

2 Umieść dłoń we wgłębieniu w prawym górnym rogu drzwi. (Wgłębienie nie jest widoczne od przodu.)
Pociągnij drzwi do siebie.

3 Zamknij drzwi, wykonując te same czynności w odwrotnej kolejności, aż do ich zablokowania.

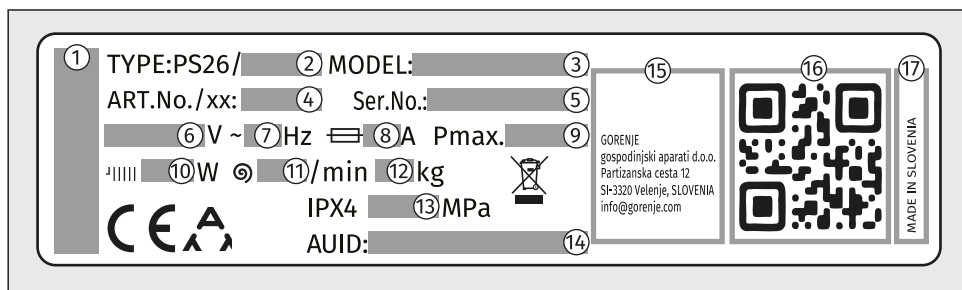
3.4 Dane techniczne

Dane techniczne na tabliczce znamionowej

Tabliczka znamionowa z podstawowymi informacjami na temat pralki znajduje się po wewnętrznej stronie drzwi pralki (patrz początek tego rozdziału).

Znajdziesz tam różne informacje techniczne na temat swojego urządzenia. Ważnym elementem jest **kod QR**, który umożliwi dostęp do strony internetowej, na której można znaleźć dalsze informacje o urządzeniu, a także całą stosowną dokumentację, taką jak instrukcja obsługi, deklaracja zgodności, karta informacyjna produktu, dane dotyczące zużycia energii, etykieta energetyczna oraz informacje o wsparciu posprzedażowym.

Do podłączenia urządzenia zdalnego sterowania potrzebny będzie również kod QR.



- 1 – marka urządzenia
- 2 – oznaczenie typu urządzenia
- 3 – oznaczenie modelu urządzenia
- 4 – numer artykułu/indeks serwisowy (będą potrzebne podczas kontaktu z obsługą klienta)
- 5 – numer seryjny urządzenia (będzie potrzebny podczas kontaktu z obsługą klienta)
- 6 – napięcie robocze (V)
- 7 – częstotliwość (Hz)
- 8 – maksymalne zużycie prądu (A)
- 9 – maksymalna podłączona moc (W)
- 10 – moc znamionowa podgrzewacza wody (W)
- 11 – maksymalna prędkość wirowania
- 12 – maksymalna wartość nominalna (kg)
- 13 – maksymalne dopuszczalne ciśnienie wody (MPa)
- 14 – unikalny numer AUID
- 15 – adres producenta
- 16 – unikalny kod QR (wymagany podczas łączenia urządzenia z siecią Wi-Fi)
- 17 – pochodzenie

Połączenie z bazą danych EU EPREL

Od 1 marca 2021 r. informacje dotyczące etykietowania energetycznego i wymogów dotyczących ekoprojektu dostępne są w bazie danych produktów EU EPREL.

Koda QR, która znajduje się na etykiecie energetycznej dołączonej do urządzenia, zawiera link do strony internetowej, na której można zarejestrować urządzenie w bazie danych EU EPREL. Informacje dotyczące działania produktu znajdują się również w bazie danych EU EPREL dostępnej na stronie internetowej <https://eprel.ec.europa.eu> na której należy podać model oraz numer produktu. Dane te znajdują się na tabliczce znamionowej urządzenia. Dokładniejsze informacje o etykiecie energetycznej można znaleźć na stronie internetowej www.theenergylabel.eu.

Etykietę energetyczną, instrukcję obsługi oraz inne dokumenty dołączone do urządzenia należy zachować do ewentualnego wykorzystania w przyszłości.

Informacje dotyczące zgodności

Typ urządzenia radiowego	
(w zależności od modelu)	HL3215STG HLW3215-TG HLW3215-TG01
Wi-Fi	
Zakres częstotliwości pracy	2.4000 GHz – 2.4835 GHz
Maksymalna moc wyjściowa	≤10 dBm/MHz (EIRP) (Antenna gain <10 dBi)
Maksymalny zysk energetyczny anteny	Zysk: 0 dBi
Bluetooth	
Zakres częstotliwości pracy	2.400 GHz – 2.4835 GHz
Moc fali nośnej	6 dBm (≤ 10 dBm)
Typ emisji	F1D

Deklaracja zgodności

Firma oświadcza, że urządzenie z tą funkcją **ConnectLife** jest zgodne z zasadniczymi wymaganiami i innymi właściwymi postanowieniami Dyrektywy 2014/53/UE. Szczegółową Deklarację Zgodności znajdziesz pod adresem internetowym <https://auid.connectlife.io> na stronie swojego urządzenia wśród dokumentów dodatkowych.

Wymagania i zalecenia dotyczące sieci Wi-Fi

1. Punkt dostępowy i zasięg

- Korzystaj ze standardowej sieci **Wi-Fi 2,4 GHz IEEE 802.11b/g/n**,
- korzystaj ze **stabilnego routera lub punktu dostępowego** o odpowiedniej sile sygnału (co najmniej **-60 dBm**) w miejscu instalacji urządzenia,
- unikaj nadmiernego nakładania się kanałów; używaj niepokrywających się kanałów 2,4 GHz (1, 6 lub 11) oraz szerokości kanału 20 MHz.
- wydajność sieci Wi-Fi musi być odpowiednio dobrana w przypadku jednoczesnego korzystania z wielu urządzeń.

2. Bezpieczeństwo i szyfrowanie

- Sieć musi korzystać z **WPA2-PSK (AES)** lub szyfrowania WPA/WPA2,
- otwarte (nieszyfrowane) sieci nie są obsługiwane,
- podczas **początkowej konfiguracji urządzenie i urządzenie mobilne muszą być połączone z tym samym SSID**,
- do działania funkcji zdalnych wymagane jest stałe połączenie z Internetem.

3. Nieobsługiwane typy sieci

- Sieci z **portalami dostępowymi** (stronami logowania w przeglądarce) lub publiczne sieci Wi-Fi (hotelowe, hotspoty dla gości itp.),
- sieci wymagające **serwerów proxy lub tuneli VPN**,
- sieci ze ścisłym filtrowaniem adresów MAC (chyba że adres MAC urządzenia został ręcznie dodany do listy dozwolonych),
- sieci z polityką kontroli dostępu typu „domyślnie odrzuć” na poziomie klienta (chyba że urządzenie zostało ręcznie dopuszczone).

Tryb czuwania

Jeżeli po uruchomieniu pralki, nie zostanie włączony żaden program czy też nie zostanie wybrane żadne z ustawień, ze względów oszczędności energii wyświetlacz (display) wyłączy się po upływie 5 minut i przejdzie w stan czuwania.

Wyświetlacz (display) ponownie uaktywni się po obróceniu selektora lub po przyciśnięciu przycisku *Uruchomienia/Wstrzymania*. Jeżeli po zakończeniu programu nie dokona się żadnych zmian, ze względów oszczędności energii wyświetlacz (display) wyłączy się po upływie 5 minut.

P_o = moc ważona w stanie wyłączenia [W]	< 0,5
P_I = moc ważona w trybie czuwania [W]	< 0,5
T_I = czas czuwania [min]	5,00



INFORMACJA!

Na czas prania wpływ może mieć niska temperatura wody, niskie napięcie elektryczne i różne wielkości prania. Wyświetlany pozostały czas jest w czasie trwania procesu prania odpowiednio korygowany.



INFORMACJA!

Urządzenie połączone z internetem, które znajduje się w trybie czuwania, zużywa mniej niż 2 W energii elektrycznej.

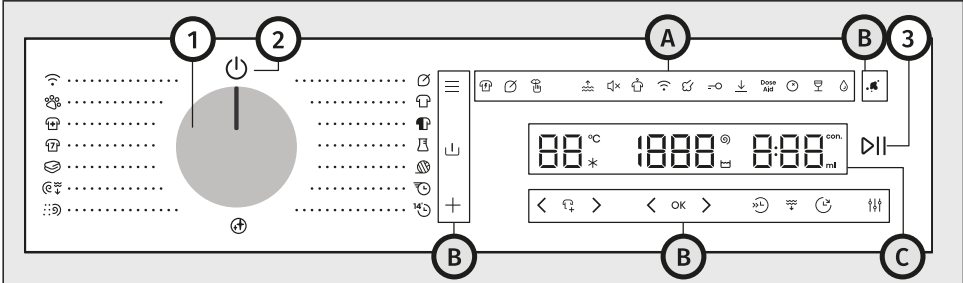


INFORMACJA!

Urządzenie w trybie zdalnego sterowania będzie nadal wyświetlać symbol  nawet po przełączeniu w tryb czuwania.

3.5 Panel sterowania

Panel sterowania



Jednostka sterująca znajduje się w górnej prawej części urządzenia. Dzięki niemu będziesz mógł sterować działaniem urządzenia: - włączać i wyłączać urządzenie, - wybierać program prania oraz dodatkowe opcje, - ustawiać dodatkowe ustawienia urządzenia, - uruchamiać i zatrzymywać cykl programu, - identyfikować ewentualne usterki i błędy oraz wykonywać podstawowe czynności diagnostyczne.	
1	Przycisk do włączania i wyłączania urządzenia oraz wyboru programu (dalej zwany selektorem) Aby wybrać program, obróć selektor do żadanego programu. Patrz rozdział <i>PROCES PRANIA, KROK PO KROKU (1–7) / Wybrać program prania.</i>
2	Symbol włączania i wyłączania urządzenia Aby włączyć urządzenie, obróć selektor do dowolnej pozycji. Aby wyłączyć urządzenie, obróć selektor do pozycji
3	Przycisk <i>Uruchomienia/Wstrzymania</i> (podświetla się, gdy jest aktywny) Aby uruchomić, wstrzymać lub wznowić program, naciśnij przycisk <i>Uruchomienia/Wstrzymania</i>.
A	Symbole ustawień dodatkowych
B	Przyciski funkcji
C	Wyświetlacz

Symbole ustawień dodatkowych 4-17

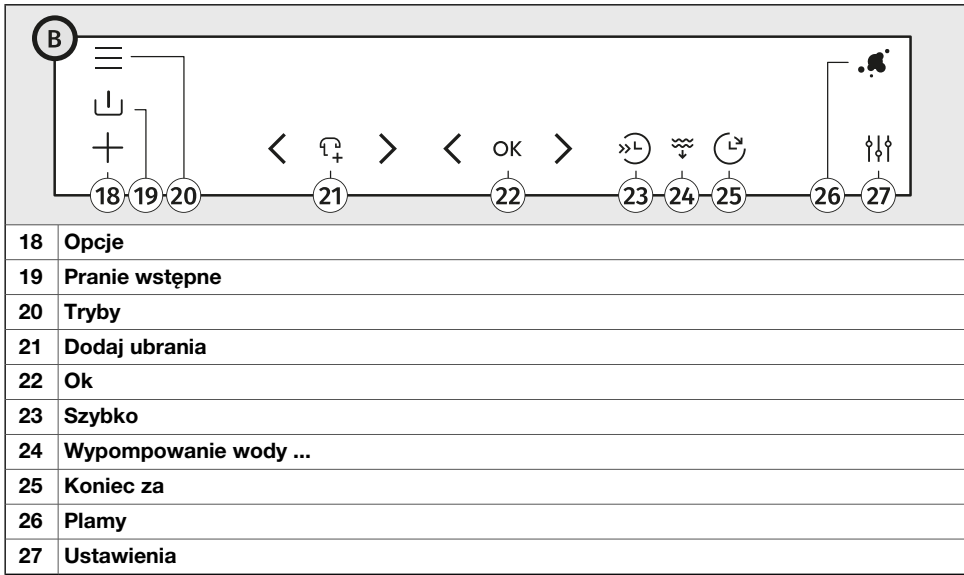
Symbole podświetlają się po aktywowaniu. Podświetlenie może być pełne lub częściowe.

A           Dose Aid    4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17																
4	Intensywny															
5	Oszczędny															
6	Cichy															
7	Dodatkowa woda															
8	Dźwięk Włącz/Wyłącz															
9	Mniej zagnieceń															
10	Zdalne sterowanie															
11	Para															
12	Blokada sterowania															
13	Ustawienia zapisane															
14	Asystent dozowania															
15	Pomidory (możliwości ustawienia rodzaju zabrudzenia)															
16	Wino czerw (możliwości ustawienia rodzaju zabrudzenia)															
17	Smar (możliwości ustawienia rodzaju zabrudzenia)															

Przyciski funkcji 18-27

Przyciski funkcyjne są uruchamiane dotykiem (naciśnięciem palca). Niektóre funkcje można wybrać, naciskając jednocześnie dwa przyciski.

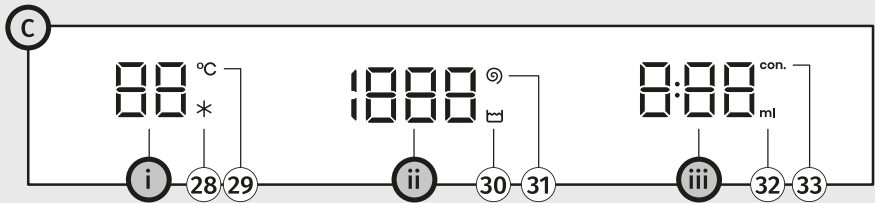
Przyciski 18, 20, 26, 27 są zawsze widoczne. Pozostałe przyciski podświetlają się podczas użycia.



Wyświetlacz (i-iii, 28-33)

Na wyświetlaczu wyświetla się:

- temperatura prania i prędkość wirowania,
- różne ustawienia i animacje, takie jak twardość wody, poziom hałasu itp.,
- poziom i ilość dozowania detergentu,
- czas pozostały do zakończenia prania,
- komunikaty o usterkach i błędach obsługi.

	
i	Wyświetlacz temperatury
28	Symbol <i>Zimna</i> (podświetla się, gdy jest aktywny)
29	Symbol <i>Temperatura</i> (podświetla się, gdy jest aktywny)
ii	Wyświetlacz obrotów wirowania
30	Symbol <i>W wodzie bez wirowania</i> (podświetla się, gdy jest aktywny)
31	Symbol <i>Wirowanie</i> (podświetla się, gdy jest aktywny)
iii	Wyświetlanie całkowitego czasu prania lub opóźnienia zakończenia prania
32	Symbol <i>ml</i> (podświetla się, gdy jest aktywny)
33	Symbol <i>con.</i> (podświetla się, gdy jest aktywny)

4. INSTALACJA I PODŁĄCZENIE

W tym rozdziale opisano, jak:

- obchodzić się z pralką przed pierwszym zainstalowaniem i podczas ponownego transportu,
- ustawić pralkę,
- ustawić pralkę, - podłączyć urządzenie do sieci wodociągowej i elektrycznej.



INFORMACJA!

Usunąć całe opakowanie. Przy zdejmowaniu opakowania uważać, by nie uszkodzić urządzenia ostrym przedmiotem.

4.1 Przed pierwszą instalacją oraz podczas późniejszego transportu



INFORMACJA!

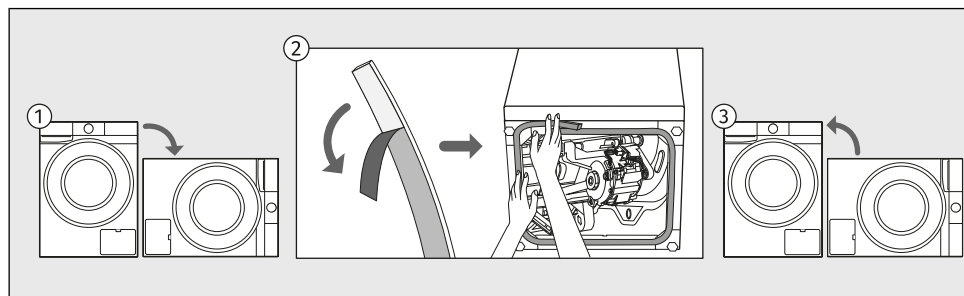
Przed pierwszym użyciem pralki należy koniecznie zamontować:

- zaślepkę tylnego otworu z tyłu pralki oraz
- pasek izolacyjny na spodzie pralki.
(w zależności od modelu)

Zaślepka otworu znajduje się w woreczku z instrukcją, a taśma izolacyjna jest zapakowana osobno i włożona do bębna pralki.

Zamontuj pasek izolacyjny

(w zależności od modelu)



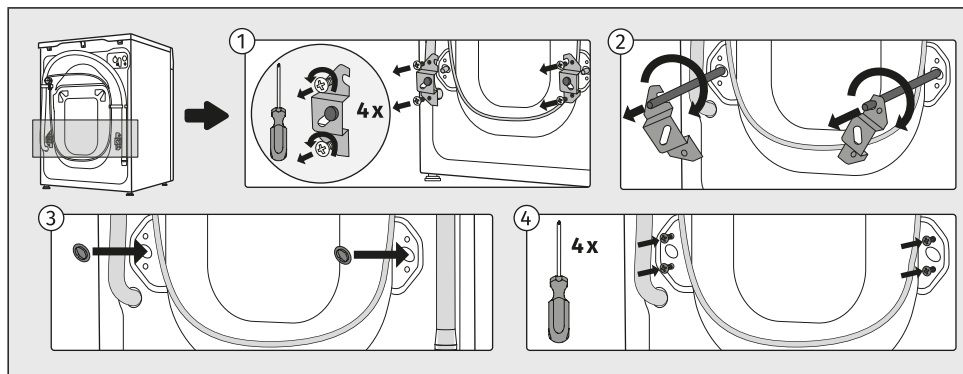
- 1 Połóż urządzenie na boku i połóż je na podłodze.
- 2 Zdejmij część folii ochronnej z taśmy izolacyjnej i przyklej ją wzdłuż obwodu dolnego otworu, jak pokazano na rysunku.
- 3 Ustaw urządzenie ponownie w pozycji pionowej.

Wyjąć sworznie transportowe



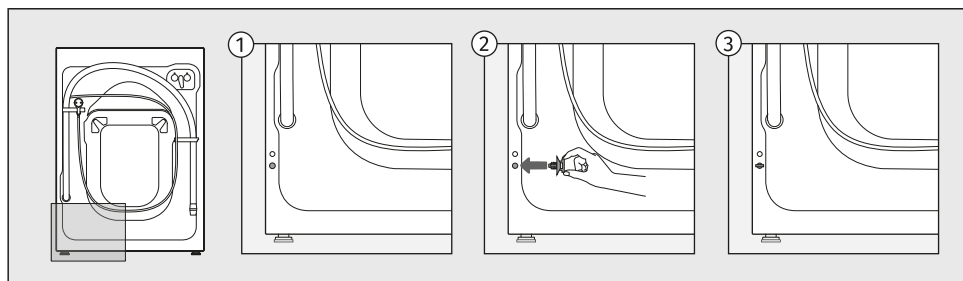
OSTRZEŻENIE!

Przed pierwszym użyciu urządzenia należy wyjąć pręty transportowe. Zablokowana pralka może ulec przy pierwszym uruchomieniu uszkodzeniu. W przypadku takiego uszkodzenia gwarancja ulega unieważnieniu!



- 1 Przesunąć węże i odkręcić śruby z tyłu pralki
Wyjąć dwa narożniki.
- 2 Wsunąć narożniki w wyżłobienie pręta blokującego. Wcześniej przekręcić prawy narożnik na drugą stronę.
Obrócić przy użyciu narożników pręty blokujące o 90° i wyciągnąć je.
- 3,4 Oba otwory, przez które włożone były pręty blokujące, zakryć plastikowymi zatyczkami, a następnie przykręcić odkręcone w kroku 1 śruby.
Plastikowe zatyczki są dostarczone w torebce z instrukcją obsługi pralki.

Zamontuj zaślepkę otworu



Włóż zatyczkę do otworu znajdującego się w lewym dolnym rogu tylnej ścianki pralki.

Przenoszenie i transport po montażu

Przed ponownym transportem wyczyścić i osuszyć pralkę oraz dozownik.



INFORMACJA!

Jeśli po zamontowaniu pralki chce się ją przenieść w inne miejsce, dla uniknięcia jej uszkodzenia przez drgania w czasie transportu należy ponownie założyć narożniki i przynajmniej jeden pręt blokujący (zobacz poprzedni rozdział). Jeśli narożniki i pręty blokujące uległy zaginięciu, można je zamówić u producenta.



RYZIKO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM!

Urządzenie powinien zainstalować i podłączyć przeszkolony technik.



RYZIKO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM!

Przed podłączeniem pralki do prądu dokładnie zapoznać się z instrukcją obsługi.

Gwarancją nie są objęte naprawy lub roszczenia gwarancyjne wynikające z nieprawidłowego podłączenia lub eksploatacji pralki.

4.2 Ustawienie pralki

Wybór pomieszczenia

**INFORMACJA!**

Podłoże, na którym ustawiana jest pralka, musi mieć betonową podstawę. Musi być czyste i suche. W przeciwnym razie pralka mogłaby się ślizgać. Oczyszczyć od dołu należy także regulowane stopki.

**INFORMACJA!**

Pralka musi stać równo i stabilnie na solidnym podłożu.

**INFORMACJA!**

W przypadku ustawienia pralki na stabilnym podwyższeniu musi zostać ona dodatkowo zabezpieczona przed przewróceniem się.

Dla zapewnienia optymalnego działania pralki zamontować ją w pomieszczeniu z odpowiednią wentylacją. Nie ustawiać suszarki w miejscu, w którym istnieje ryzyko zamarznięcia. Zamarznięta woda w urządzeniu może uszkodzić pralkę.

Oświetlenie w pomieszczeniu powinno być na tyle jasne, by można było odczytywać informacje na wyświetlaczu panelu sterowania.

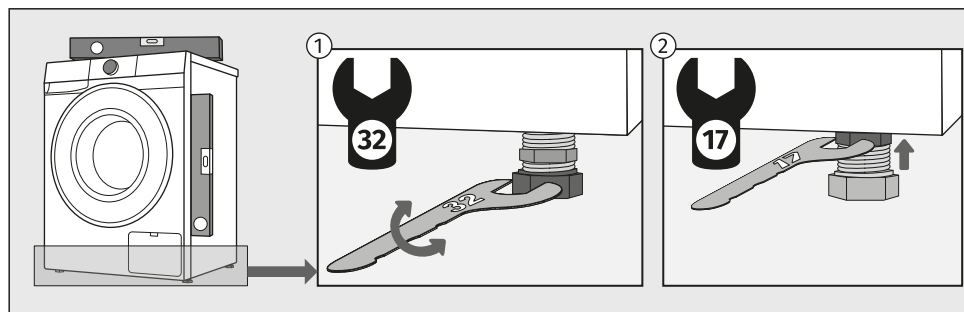
**OSTRZEŻENIE!**

Nie stawiać pralki za zamykanymi na zamek lub przesuwanymi drzwiami lub drzwiami, których zawiasy znajdują się naprzeciwko zawiasów drzwiczek pralki. Pralkę należy zainstalować w taki sposób, by jej drzwiczki można było zawsze bez trudu otworzyć.

Wypoziomowanie urządzenia

Ważne jest wypoziomowanie pralki, aby zapobiec przemieszczaniu się urządzenia po pomieszczeniu, nadmiernym wibracjom lub hałasowi podczas pracy urządzenia. Można to osiągnąć poprzez regulację nóżek pralki.

Użyć poziomnicy oraz klucza nr 32 (do nóżek) i 17 (do nakrętki). Klucze nie są dołączone do zestawu.



- 1 Wyrównać pralkę wzdłuż i w poprzek obracając regulowanymi stopkami.
- 2 Po wyregulowaniu wysokości nóżek mocno dokręcić przeciwnakrętki kluczem nr 17, obracając nimi w kierunku do dołu pralki ↑ (patrz rysunek).

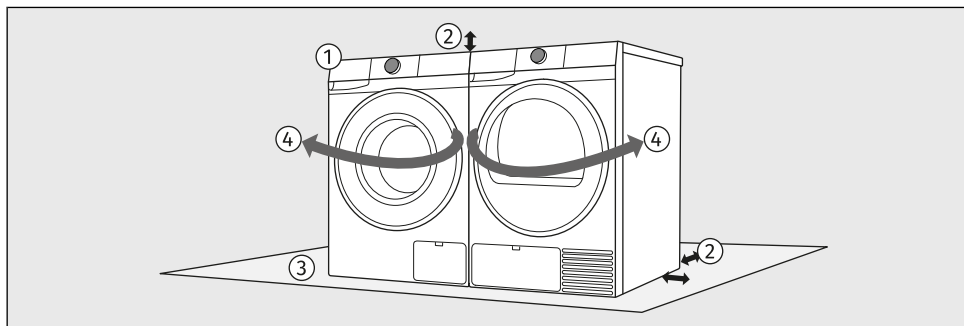


INFORMACJA!

Czasami w czasie pracy urządzenia mogą pojawiać się nietypowe odgłosy lub hałas. Są one przeważnie spowodowane nieprawidłowym montażem.

Nieprawidłowe wypoziomowanie pralki przy pomocy regulowanych nóżek może powodować drgania, ślizganie się urządzenia po pomieszczeniu i głośną pracę urządzenia. Nieprawidłowe wypoziomowanie pralki nie jest objęte gwarancją.

Instalacja pralki w połączeniu z suszarką bębnową

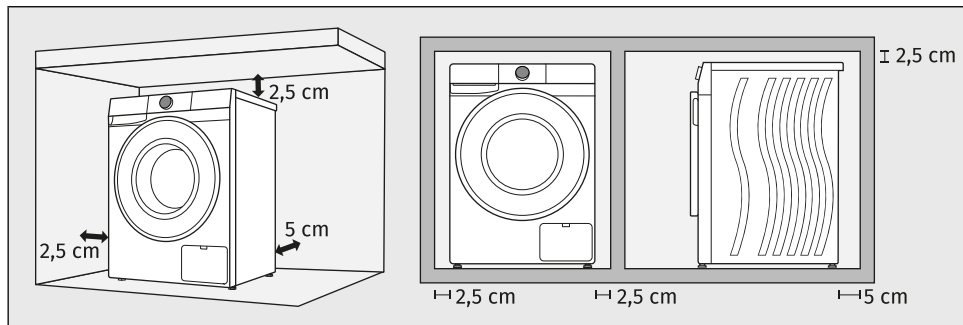


- 1 Pralkę i suszarkę można ustawić obok siebie.
- 2 Podczas montażu należy zachować wymagane odstępy od góry i boków pralki i suszarki. (Patrz rozdział *Wymagane odstępy montażowe pralki podczas instalacji w pomieszczeniu.*)
- 3 Powierzchnia, na której postawisz pralkę i/lub suszarkę, musi być płaska, stabilna i czysta.
- 4 Ze względu na kierunek otwierania drzwi i proces obsługi prania, zalecamy umieszczenie pralki po lewej stronie, a suszarki po prawej.

Wymagane odstępy montażowe pralki podczas instalacji w pomieszczeniu

W celu zapewnienia bezpieczeństwa minimalna odległość między tylną ścianką urządzenia a ścianą powinna wynosić co najmniej 5 cm, a odległość między urządzeniem a ewentualnymi meblami znajdującymi się nad nim – co najmniej 2,5 cm.

Wybierając miejsce na pralkę, należy wziąć pod uwagę także inne elementy w pomieszczeniu, takie jak drzwi lub okna, oraz sposób, w jaki otwierają się one do pomieszczenia. Pralka musi mieć wystarczająco dużo miejsca, aby można było otworzyć drzwi. (Patrz rozdział *OPIS PRALKI / Wymiary pralki*.)



Należy zachować odstępy pokazane na ilustracji.



INFORMACJA!

Pralka nie powinna dotykać ściany lub sąsiednich elementów. Do optymalnego działania pralki zaleca się uwzględnienie odległości odsunięcia od ścian, jak zostało to ukazane w tabeli. W razie niezastosowania się do najmniejszych wymaganych odległości odsunięcia od ścian, nie możemy zagwarantować bezpiecznego i prawidłowego działania pralki. Może dojść również do jej przegrzewania



INFORMACJA!

Nie wolno zabudowywać urządzenia ani montować go wewnątrz mebli.



OSTRZEŻENIE!

Zalecamy zachowanie minimalnego odstępu 2,5 cm od górnej krawędzi elementu, aby zapewnić odpowiednią wentylację. Należy również uwzględnić minimalne odstępy od ścian bocznych i tylnej ściany.

Użytkownikowi nie wolno ingerować w konstrukcję urządzenia.

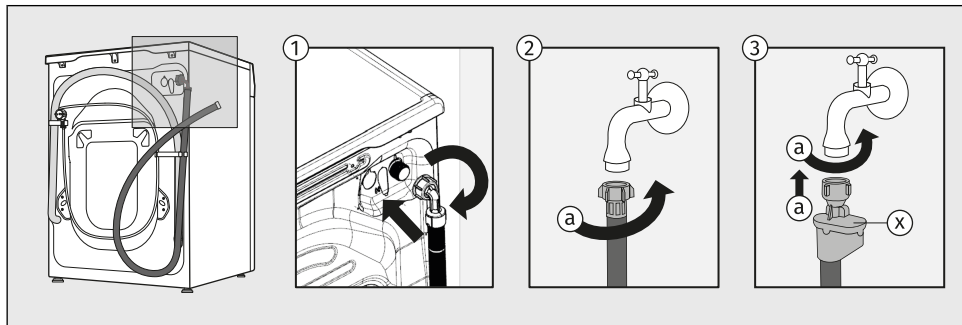
4.3 Podłączenie pralki do instalacji wodociągowej

Podłączenie do źródła wody



INFORMACJA!

W zależności od modelu przyłącze wody węza dopływowego pralki może być standardowe (2) lub wyposażone w system odcinający (3).



1 Najpierw przykręć prostokątną końcówkę węza dopływowego do zaworu na tylnej ścianie pralki (u góry po prawej).

Wąż doprowadzający wodę jest dołączony do bębna pralki.

2 PRZYŁĄCZE STANDARDOWE

Podłączyć wąż do kurka wody nakręcając go na gwint (a).

3 AQUA - PRZYŁĄCZE ODCINAJĄCE

Podłączyć wąż do kurka wody nakręcając go na gwint (a).

W przypadku uszkodzenia wewnętrznej rury lub węza włącza się system odcinający dopływ wody do pralki. Kolor szkiełka kontrolnego (x) zmienia się w takim przypadku na czerwony. Wąż doprowadzający wodę wymaga wymiany.



INFORMACJA!

Aby zapewnić normalną pracę pralki, ciśnienie w sieci wodociągowej powinno wynosić od 0,05 do 1 MPa (0,5–10 barów). Minimalne dynamiczne ciśnienie wody można ustalić poprzez zmierzenie natężenia przepływu wody.

W ciągu 60 sekund, z maksymalnie otwartego kranu, musi wypłynąć min. 10 l wody.

Przy niskim przepływie wody może dojść do gorszego wypłukiwania detergentów i środków zmiękczających z komór dozownika.



INFORMACJA!

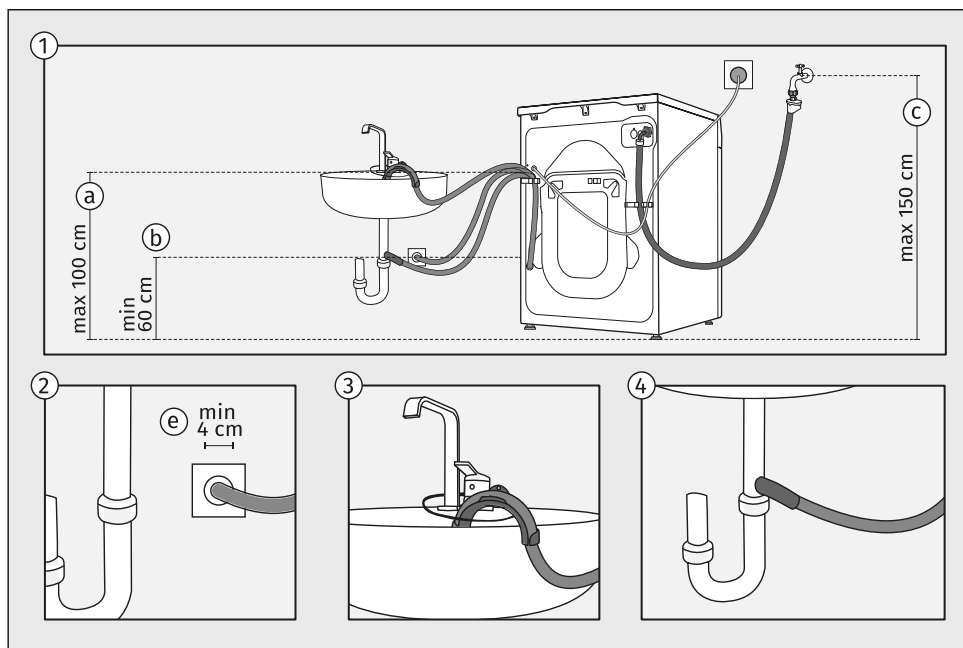
Dokręcić ręcznie wąż doprowadzający wodę, tak by szczelnie przylegał (maks. 2 Nm). Po podłączeniu węża należy sprawdzić szczelność połączenia. Przy podłączaniu węża nie używać obcęów lub podobnych narzędzi, ponieważ mogłyby one uszkodzić gwint nakrętki.

Używać wyłącznie węża doprowadzającego wodę, który został dostarczony wraz z urządzeniem. Nie używać żadnych używanych lub innych węży.

Przy podłączaniu węża doprowadzającego wodę pamiętać o tym, że należy podłączyć go, tak by zapewnić odpowiedni i niczym nie utrudniony dopływ wody.

Podłączenie i zabezpieczenie węża odprowadzającego wodę

Umieścić wąż odprowadzający wodę w zlewie lub wannie lub podłączyć go bezpośrednio do odpływu (minimalna średnica przyłącza odpływu wynosi 4 cm (e)). Odległość w pionie od podłogi do zakończenia węża odprowadzającego wodę nie może przekraczać 100 cm (a) i musi wynosić co najmniej 60 cm (b). Można go podłączyć na trzy sposoby.

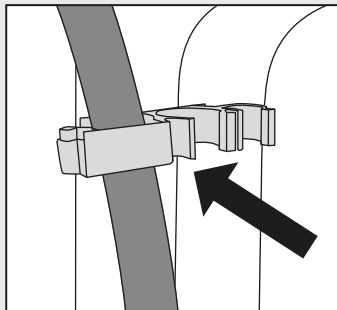
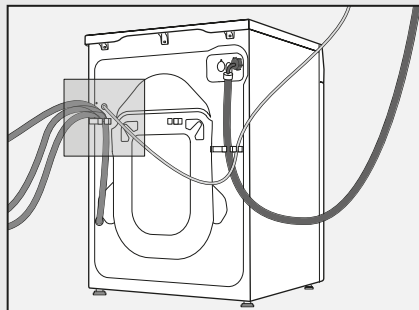


- 1 Podczas montażu rur należy zachować zalecane odległości. Odległości i sposób podłączenia rury spustowej pokazano na rysunku.
- 2 Jeśli zamierzasz zamontować rurę spustową w syfonie ściennym, musi ona zostać prawidłowo zamontowana, aby można ją było czyścić, a średnica rury spustowej musi wynosić co najmniej 4 cm.
- 3 Koniec węża odprowadzającego wodę można umieścić nad zlewem lub wanną. Do przymocowania węża i zapobieżenia jego ześlizgnięciu się na podłogę użyć sznurka przewleczzonego przez otwór w podporce kolanka.
- 4 Wąż odprowadzający wodę można także podłączyć bezpośrednio do odpływu zlewu.



INFORMACJA!

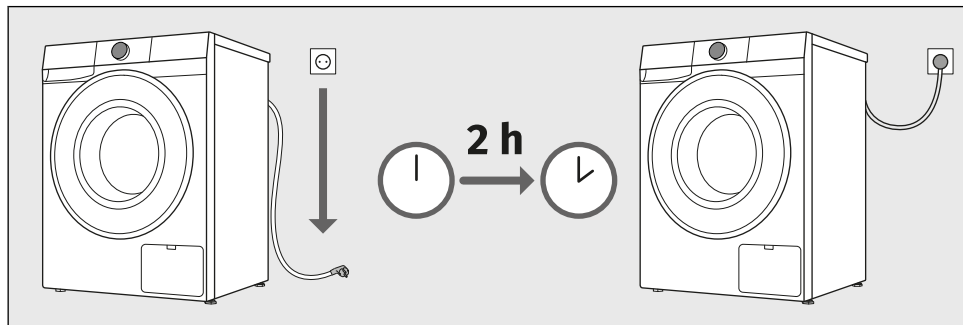
W razie nieuwzględnienia prawidłowego zamocowania węża odprowadzającego wodę, nie można zapewnić prawidłowego działania pralki.



OSTRZEŻENIE!

Węża odpływowego nie wolno odłączać, kłaść na podłodze ani przedłużać.
Wąż odpływowy musi być zawsze zamocowany w plastikowym uchwycie.

4.4 Podłączenie pralki do sieci elektrycznej



OSTRZEŻENIE!

Przed podłączeniem do sieci elektrycznej pralka powinna ogrzać się do temperatury pokojowej (odczekać należy przynajmniej 2 godziny).



RYZIKO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM!

Aby zabezpieczyć urządzenie przed wylądowaniami elektrycznymi zalecamy stosowanie zabezpieczenia przeciwprzepięciowego (overvoltage protection)

Podłączyć pralkę do uziemionego gniazdka elektrycznego. Po zamontowaniu pralki gniazdko w ścianie powinno być łatwo dostępne. Gniazdko powinno być wyposażone w (zgodny z odpowiednimi przepisami) styk masy.

Informacje na temat pralki są podane na tabliczce znamionowej (patrz rozdział *OPIS PRALKI / Dane techniczne*).



OSTRZEŻENIE!

Pralki nie wolno podłączać do instalacji elektrycznej przy pomocy przedłużacza.



INFORMACJA!

Nie podłączać pralki do gniazdka elektrycznego przeznaczonego dla golarki elektrycznej lub suszarki do włosów.



INFORMACJA!

Ewentualne czynności naprawcze lub konserwacyjne związane z bezpieczeństwem lub parametrami eksploatacyjnymi powinny być wykonywane przez przeszkolonych fachowców.

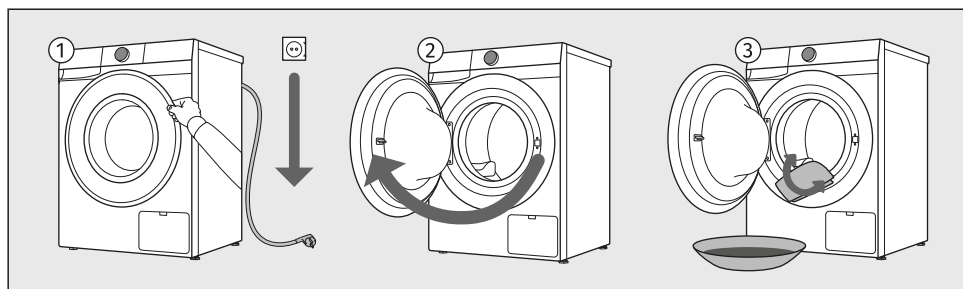


INFORMACJA!

Wymiany uszkodzonego kabla zasilającego dokonać może wyłącznie osoba upoważniona do tego przez producenta.

5. PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM URZĄDZENIA

5.1 Przed pierwszym włączeniem urządzenia



- 1 Sprawdź, czy pralka została wyłączona z prądu.
- 2 Otworzyć drzwiczki do siebie.
- 3 Bęben pralki należy z zewnątrz oczyścić miękką wilgotną bawełnianą ściereczką z dodatkiem wody lub użyć programu *Bawełna biała 90 °C*. W bębnie pralki nie powinno być wówczas bielizny, powinien być całkowicie pusty



OSTRZEŻENIE!

Nie używać żadnych rozpuszczalników lub środków czyszczących, które mogłyby uszkodzić pralkę (proszę przestrzegać zaleceń i ostrzeżeń podanych przez producentów środków czyszczących).

5.2 Pierwsze połączenie z siecią Wi-Fi

Aplikacja ConnectLife

ConnectLife jest platformą inteligentnego domu, która łączy ludzi, urządzenia i usługi. Aplikacja **ConnectLife** zawiera zaawansowane usługi cyfrowe, które umożliwiają użytkownikom monitorowanie i kontrolę urządzenia, otrzymywanie powiadomień ze smartfona oraz aktualizację oprogramowania sprzętowego (obsługiwane funkcje różnią się w zależności od urządzenia i regionu/kraju).

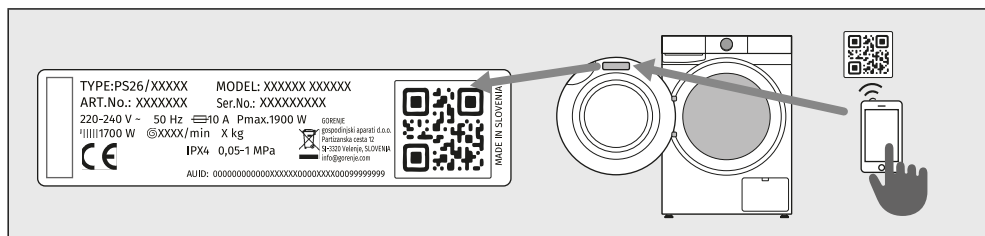
Zainstalować aplikację

Do podłączenia inteligentnego urządzenia potrzebna jest domowa sieć 2,4 GHz Wi-Fi oraz smartfon z aplikacją **ConnectLife**.

Aplikację **ConnectLife** można pobrać bezpłatnie z Apple App Store® lub Google Play™, albo zeskanować kod:



1. Zainstaluj aplikację **ConnectLife** i utwórz konto albo zaloguj się na istniejące, jeśli już je masz.

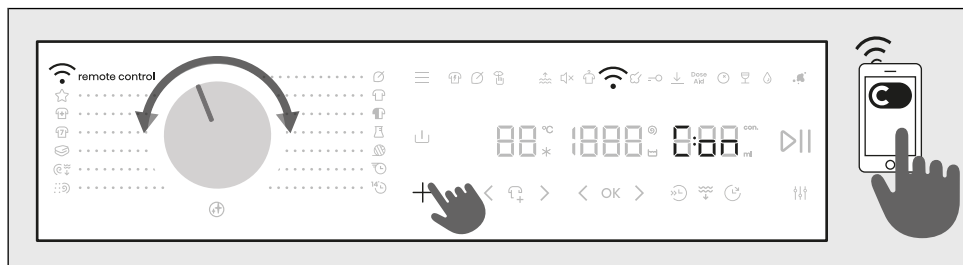


2. W aplikacji **ConnectLife** należy wejść w menu dodawania urządzeń i postępować zgodnie z instrukcjami w aplikacji.

Unikalny kod urządzenia znajduje się na karcie gwarancyjnej oraz na tabliczce znamionowej urządzenia.

3. Po pomyślnym połączeniu można rozpocząć zdalne sterowanie urządzeniem za pomocą mobilnej aplikacji.

Jak podłączyć urządzenie?



WEJŚCIE DO MENU

Urządzenie musi być włączone; ustaw selektor w pozycji **Remote control** Zdalne sterowanie.

Na urządzeniu naciśnij i przytrzymaj przycisk **+**, aż na wyświetlaczu zaświeci się przycisk **OK**.

Następnie naciśnij i przytrzymaj przycisk **OK**, aż na wyświetlaczu (**Con** / **PAR** / **UnP** / **OFF**) pojawi się funkcja, którą chcesz aktywować.

Aby aktywować żądaną funkcję, zwolnij klawisz **OK**, gdy funkcja jest wyświetlana na ekranie.

Połączenie urządzenia z aplikacją

Con CONNECTION SETUP (Konfiguracja połączenia) (od 3 do 6 sek)

Po zwolnieniu przycisku funkcja zostanie aktywowana i rozpocznie się odliczanie 5 minut. Możesz kontynuować swoje działania w aplikacji.

PAR PAIRING (Parowanie) (od 6 do 9 sek)

Po zwolnieniu przycisku funkcja zostanie aktywowana i rozpocznie się odliczanie 3 minut. Możesz kontynuować swoje działania w aplikacji.

UnP UNPAIRING (Rozparowanie) (od 9 do 12 sek)

Po zwolnieniu przycisku funkcja zostanie aktywowana i rozpocznie się odliczanie 1 minut.

Po wykonaniu tej czynności zostaną usunięci wszyscy aktywni użytkownicy urządzenia. Aby ponownie rozpocząć zdalne sterowanie urządzeniem, należy powtórzyć proces dodawania użytkownika **PAR**.

OFF OFF (WYŁ. Wi-Fi) (od 12 do 15 sek)

Po zwolnieniu przycisku połączenie Wi-Fi z urządzeniem zostanie rozłączone.

Wszystkie ustawienia urządzenia pozostają niezmienione.

WYJŚCIE Z MENU

Aby wyjść z menu, przytrzymaj klawisz **OK** dłużej niż 15 sek.



INFORMACJA!

Urządzeniem można sterować za pomocą telefonu nawet wtedy, jeśli nie jest on podłączony do tej samej sieci Wi-Fi, co urządzenie (telefon musi mieć aktywne połączenie internetowe). Oznacza to, że można sterować urządzeniem nawet, kiedy jesteśmy w drodze.



INFORMACJA!

Urządzeniem można sterować za pomocą wielu telefonów. Proces suszenia można obsługiwać i śledzić za pomocą wszystkich telefonów, które są podłączone do urządzenia, niezależnie od tego, który użytkownik rozpoczął proces prania. Urządzenie można połączyć jednocześnie z wieloma różnymi **ConnectLife**  kontami użytkowników.



INFORMACJA!

Po uruchomieniu urządzenia za pomocą telefonu, osoba znajdująca się przy urządzeniu może je wyłączyć lub obsługiwać, o czym powiadomi nas aplikacja. W tym przypadku nie jest już możliwa obsługa urządzenia za pomocą telefonu. Aby ponownie umożliwić sterowanie urządzeniem za pomocą telefonu, trzeba powtórzyć wszystkie niezbędne czynności.

Jakiego routera Wi-Fi należy używać?

Obsługiwane są sieci o częstotliwości 2,4 GHz. Jeśli podczas konfigurowania połączenia aplikacja **ConnectLife** nie może znaleźć sieci domowej, należy sprawdzić:

- czy router jest kompatybilny z pasmem 2,4 GHz,
- czy sieć jest ukryta i
- czy sygnał jest wystarczająco silny.

Jakieś pytania?

Prosimy odwiedzić stronę www.connectlife.io lub skontaktować się z nami hello@connectlife.io.

Zdalna aktualizacja oprogramowania

Sprawdź opcje aktualizacji oprogramowania w aplikacji **ConnectLife**.

6. PROCES PRANIA, KROK PO KROKU (1-7)

W tym rozdziale opisano krok po kroku proces prania:

krok 1: sortowanie prania,

krok 2: wkładanie prania do pralki i dodawanie detergentu,

krok 3: włączanie suszarki,

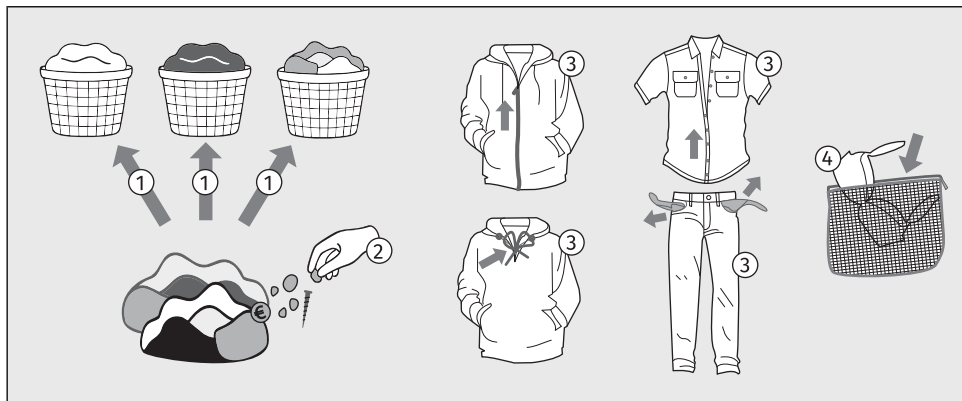
krok 4: wybór programu prania,

/> krok 5: wybór funkcji dodatkowych,

krok 6: uruchomienie programu prania,

krok 7: zakończenie prania.

6.1 Posortować rzeczy do prania



1. Posortować pranie według rodzaju tkanin, koloru, stopnia zabrudzenia i dozwolonej temperatury prania (patrz rozdział *Zestaw programów prania*).
Bieliznę, z której spadają nitki, tzw. »kłaczącą się« należy prać oddzielnie.
2. Przed użyciem pralki należy ostrożnie usunąć wszelkie twarde przedmioty i cząstki z pranych tkanin, aby zapobiec uszkodzeniu pralki lub zatkaniu filtra pompy. Obejmuje to (należy sprawdzić także wszystkie kieszenie i mankiety):
 - twarde przedmioty (np. śruby, zszywki, kamyki, siano itp.),
 - Resztki jedzenia (np. kości, wyschnięte ciasto itp.),
 - wyschnięte cząstki materiałów budowlanych (np. zaprawa, piasek, błoto itp.).
3. Zamknąć guziki i suwaki, zawiązać krawaty i tasiemki i wywrócić kieszenie na drugą stronę.
Usunąć wszelkie metalowe spinacze, które mogłyby uszkodzić pranie i wewnątrz pralki lub zapchać odpływ.
Opróżnić kieszenie. Monety, gwoździe, itp. Mogą doprowadzić do uszkodzenia maszyny i tkaniny.
4. Bardzo wrażliwe i małe ubrania umieścić w specjalnym worku do prania.
(Specjalna torba na pranie jest dostępna jako opcjonalne akcesorium).

**OSTRZEŻENIE!**

Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za nieprawidłowe działanie wynikające z nieprzestrzegania niniejszej instrukcji, które może mieć wpływ na ważność gwarancji. Producent nie pokrywa też kosztów serwisowania w przypadku ciał obcych w pompie lub czyszczenia pompy.

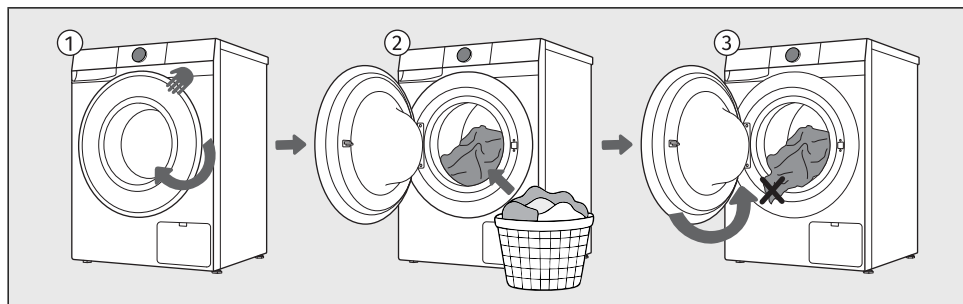
Podczas sortowania prania zapoznaj się z poniższą tabelą i zwracaj uwagę na etykiety na odzieży.

Pranie	Suszenie
Liczba podana w symbolu koszyka oznacza maksymalną dopuszczalną temperaturę prania w (°C).	Symbol w kwadracie oznacza metodę suszenia prania.
 Pranie normalne	 Suszenie na płaskiej powierzchni
 Pranie delikatne	 Suszenie na sznurku
 Bardzo delikatne pranie	 Suszenie w niskiej temperaturze
 Prać tylko ręcznie w temperaturze do maks. 40°C	 Suszenie w wysokiej temperaturze
 Nie prać	 Nie suszyć w suszarce
Linia pod symbolem kosza wskazuje poziom intensywności prania: jedna linia oznacza pranie delikatne (mniejszy wpływ mechaniczny, niższa prędkość wirowania), dwie linie oznaczają pranie bardzo delikatne (np. wełna, jedwab, materiały syntetyczne).	Jeśli w symbolu kwadratu znajdują się ukośne linie, oznacza to naturalne suszenie w cieniu. Linie pochyłe można stosować w połączeniu z innymi symbolami w kwadracie.
Czyszczenie na sucho	Prasowanie
Czyszczenie chemiczne przeznaczone jest dla tekstyliów, których nie można lub nie należy prać w pralce.	Prasowanie parowe może trwale uszkodzić tkaniny.
 Czyszczenie chemiczne wszystkimi rodzajami rozpuszczalników	 Prasowanie w maksymalnej temperaturze 200°C
  Czyszczenie chemiczne przy użyciu określonych rozpuszczalników (w zależności od etykiety)	 Prasowanie w maksymalnej temperaturze 150°C
 Czyszczenie chemiczne na mokro	 Prasowanie w maksymalnej temperaturze 110°C
 Czyszczenie na sucho niedozwolone	 Prasowanie niedozwolone
Wybielanie	
Wybielanie przeznaczone jest do odświeżania i usuwania plam z tekstyliów nadających się do prania z wybielaczem w pralce. Należy przestrzegać instrukcji producenta.	

	Wybielanie wszystkimi rodzajami wybielaczy		Wybielanie niedozwolone
	Wybielanie wybielaczami na bazie tlenu		

6.2 Włóż pranie do pralki i dodaj detergent i/lub płyn do płukania

Ładowanie pralki



- 1 Otworzyć drzwiczki pralki pociągając za uchwyt do siebie.
- 2 Włożyć pranie do bębna (po upewnieniu się, że bęben jest pusty).
- 3 Należy uważać, aby pomiędzy drzwiczkami i gumową uszczelką nie pozostała żadna sztuka bielizny. Zamknąć drzwiczki pralki.



INFORMACJA!

Nie przeładowywać bębna! Patrz rozdział *Zestaw programów prania* i zwróć uwagę na podane na tabliczce znamionowej obciążenia nominalne. Zbyt duże obciążenie pralki będzie skutkować niedokładnym praniem.

Zalecamy poluzowanie prania i równomierne rozłożenie go w bębnie pralki.

Dodawanie detergentów i płynów do płukania



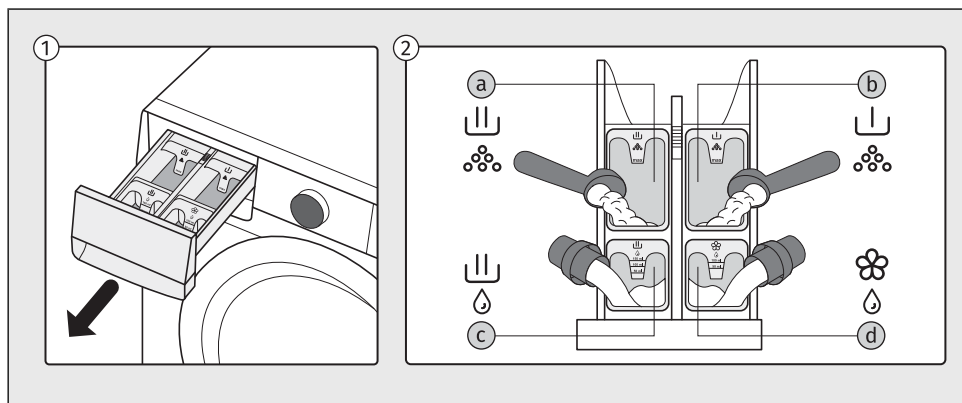
INFORMACJA!

Bardziej szczegółowe instrukcje dotyczące korzystania z pojemnika dozującego i detergentów znajdują się w rozdziałach *PROCES PRANIA, KROK PO KROKU (1–7) / Zestaw dodatkowych funkcji / Asystent dozowania* i *ZAŁECENIA DOTYCZĄCE PRANIA I EKONOMICZNEJ EKSPLOATACJI*.

Nie dodawać do dozownika detergentów zbrylonego proszku do prania, ponieważ mógłby on zapchać przewody rurowe w pralce.

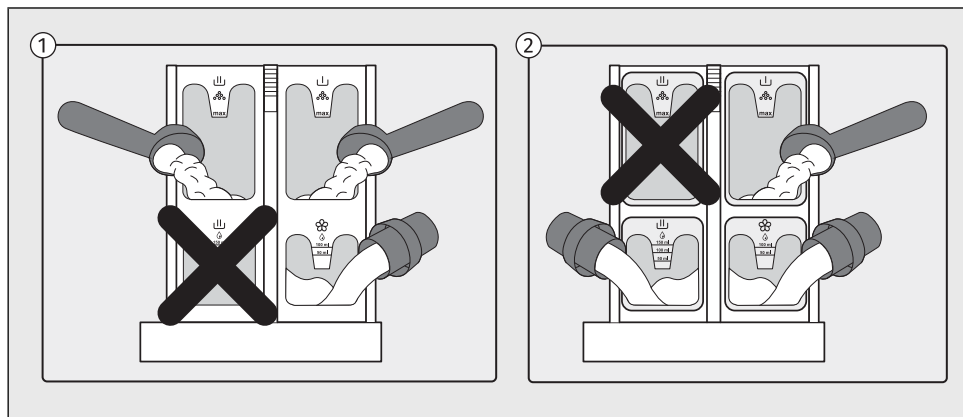
Kapsułkę detergentu jednorazowego użytku zawsze wkładaj bezpośrednio do bębna, nigdy do dozownika!

Wygląd pojemnika dozującego



- 1 Dozownik znajduje się w lewym górnym rogu pralki. Aby wyjąć dozownik, chwycić go od spodu za uchwyt i pociągnij do siebie.
- 2 Do przegrody można dodawać środki piorące w proszku lub w płynie i płynne środki zmiękczające:
 - a - przegroda *proszkowego* detergentu do prania podstawowego
 - b - przegroda *proszkowego* detergentu do prania wstępnego
 - c - przegroda *płynnego* detergentu do prania podstawowego
 - d - przegroda *płynu* do płukania

Napełnianie pojemnika dozującego



- 1 W przypadku używania komory na detergent w *proszku* do prania głównego nie należy jednocześnie napełniać komory na detergent w *płynie*.
- 2 W przypadku używania komory na detergent w *płynie* do prania głównego nie należy jednocześnie napełniać komory na detergent w proszku w *proszku*.



OSTRZEŻENIE!

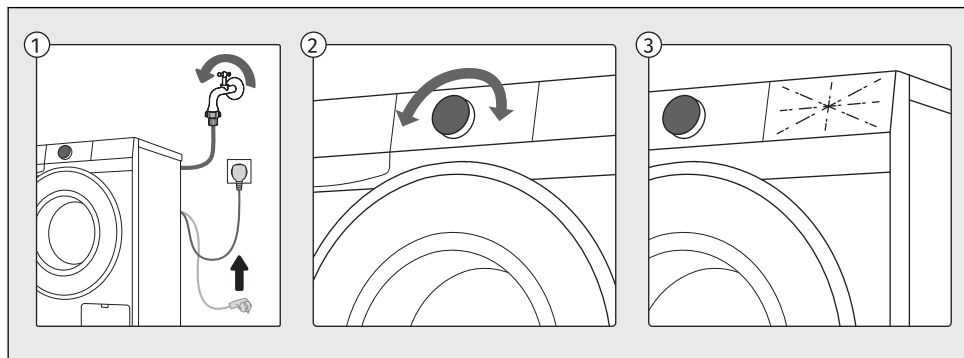
Jeśli napełnisz obie komory, dojdzie do nadmiernego pienienia i program prania nie zakończy się prawidłowo!



OSTRZEŻENIE!

W trakcie programu prania nie zaleca się otwierania dozownika, ponieważ może to spowodować nieprawidłowe działanie.

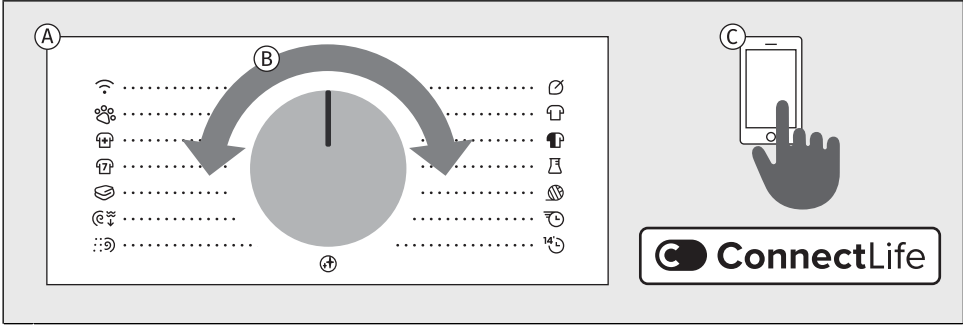
6.3 Włączyć pralkę



- 1 Za pomocą przewodu przyłączeniowego pralkę należy przyłączyć do sieci elektrycznej oraz upewnić się, że dopływ wody jest otwarty.
- 2 Aby włączyć urządzenie, obróć selektor do dowolnej pozycji.
- 3 Ikony na ekranie zaświecą się.

6.4 Wybrać program prania

Wybór programu na panelu sterowania



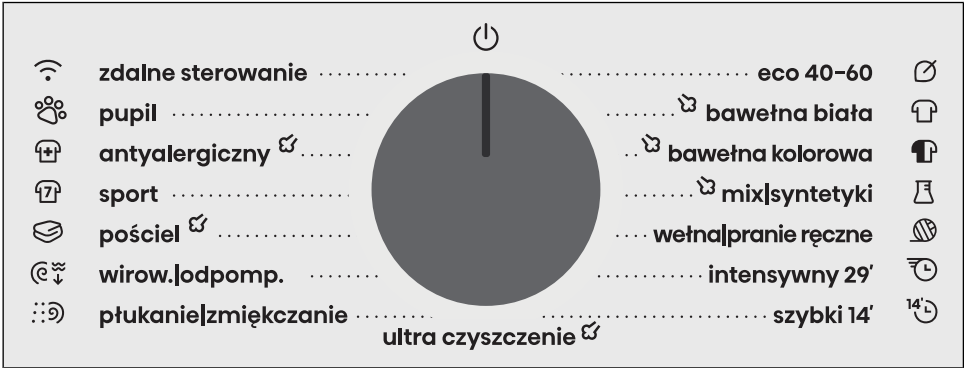
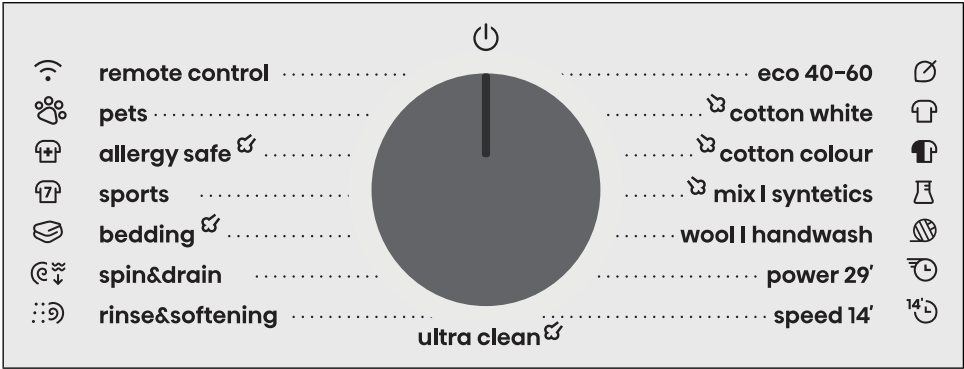
- A** Pralka oferuje programy prania, których nazwy są przedstawione wokół selektora.
- B** Wybrać program obracając selektorem w lewo lub w prawo (w zależności od rodzaju prania/stopnia jego zabrudzenia). Patrz rozdział *Zestaw programów prania*.
- C** Oprócz programów widocznych na jednostce sterującej istnieją dodatkowe programy, które można wybrać w aplikacji **ConnectLife**. Postępuj zgodnie z instrukcjami w aplikacji.

Legenda oznaczeń poniżej:	
Maksymalne obciążenie (kg)	Tryby
Prędkość wirowania	Koniec za
Temperatura	Asystent dozowania
Pranie na zimno	Mniej zagnieceń
Pranie wstępne	Dodatkowa woda
Szybko + Szybciej	Plamy
Para	

Objaśnienie symboli dotyczących rodzajów detergentów zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 1015/2010:	
Uniwersalny	Do tkanin delikatnych i wełnianych
Do kolorowych ubrań	Specjalny

Zestaw programów prania

Wszystkie programy wyświetlane na jednostce sterującej można uruchomić na urządzeniu lub za pomocą aplikacji. Aby uruchomić program z aplikacji, należy ustawić selektor w pozycji *Zdalne sterowanie*. Należy zamknąć drzwi i nacisnąć przycisk *Uruchomienia/Wstrzymania*. Urządzenie będzie wtedy gotowe do sterowania za pomocą aplikacji 24 godziny na dobę. Patrz rozdział poniżej.



Programy na panelu przednim

Program			Możliwość wyboru dodatkowych funkcji	
Eco 40-60*	8 kg	1400		
40°C–60°C 	Zwyczajnie zabrudzona bielizna bawełniana, którą można prać zarówno na 40°C jak i na 60°C w tym samym cyklu. * Program testów w zakresie zgodności z rozporządzeniem Komisji (UE) nr 2019/2023 w sprawie ekoprojektu i rozporządzeniem (UE) nr 2019/2014 w zakresie etykietowania energetycznego.			

Program			Możliwość wyboru dodatkowych funkcji
 Cotton White  Bawełna biała	8 kg	1400	         
20°C–90°C  	Program <i>Bawełna biała</i> służy do prania normalnie zabrudzonej pościeli bawełnianej. Można wybierać pomiędzy różnymi ustawieniami temperatury prania. Prędkość wirowania można ustawić według swojego uznania. Czas trwania programu i ilość wody zostaną dostosowane do wielkości prania. W przypadku silnie zabrudzonych ubrań wybierz opcję <i>Pranie wstępne</i> lub <i>Dodatkowa woda</i> . Klientom z alergiami zalecamy zastosowanie funkcji <i>Dod. płukanie</i> , która pozwala na dokładniejsze wypłukanie prania.		
 Cotton Colour  Bawełna kolorowa	4 kg	1200	         
*–60°C  	Ten program służy do prania kolorowych tkanin z użyciem detergentów przeznaczonych do prania kolorów. Zalecamy wywrócenie ciemne ubrań na drugą stronę.		
 Mix Syntetics  Mix syntetyki	3,5 kg	1200	         
*–60°C 	Program <i>Mix syntetyki</i> do tkanin mieszanych i syntetycznych jest dostosowany do prania odzieży z włókien syntetycznych, mieszanych oraz wiskozy, a także do łatwej pielęgnacji bawełny.		
 Wool Handwash Wełna pranie ręczne	2 kg	800	      
*–40°C  	Delikatny program do prania wełny, jedwabiu i ubrań wymagających prania ręcznego. Maksymalna temperatura 40°C. Program ten charakteryzuje się krótkim cyklem wirowania. Maksymalna dostępna prędkość wirowania wynosi 800 obr./min. W tym programie nie należy używać płynu do zmiękczenia tkanin!		
 Power 29' Intensywny 29'	2 kg	1200	      
40°C  	Program do prania mniejszej ilości lekko zabrudzonych ubrań.		
 Speed 14' Szybki 14'	1 kg	1000	   
30°C 	Program do bawełnianych ubrań, które były mało noszone lub są tylko lekko zabrudzone.		

Program			Możliwość wyboru dodatkowych funkcji
 Ultra clean  Ultra czyszczenie	/	1400	
90°C	Program przeznaczony jest do czyszczenia bębna oraz usuwania resztek środków piorących i bakterii. Aby wybrać program, obróć selektor w lewo lub w prawo do pozycji Ultra czyszczenie (program samoczyszczenia). Nie można wybrać innych funkcji dodatkowych. Bęben powinien być pusty. Nie należy dodawać środków piorących ani zmiękczających! Dla skutecznego odkamieniania można dodać nieco octu alkoholowego (ok. 2 dcl) lub sody oczyszczonej (1 łyżkę bądź 15 g). Zalecamy uruchomienie programu przynajmniej raz w miesiącu. Środki można dodawać do przegródki do prania głównego lub do bębna.		
 Rinse&Softening Płukanie zmiękczenie	8 kg	1400	  
/	Program obejmuje dwa płukania na zimno oraz krótki cykl wirowania. Odpowiedni do prania, które wymaga jedynie przepłukania.		
 Spin&Drain Wirowanie odpompowanie	8 kg	1400	 
/	Użyj tego programu, gdy chcesz jedynie odwirować pranie lub odpompować wodę z mokrego prania.		
 Bedding  Pościel	4 kg	1200	          
30°C–90°C  	Program ten służy do prania pościeli, poduszek i większych rzeczy. Cotygodniowe pranie pościeli usuwa złuszczonego naskórka i roztopia.		
 Sports Sport	3,5 kg	1000	        
*–40°C  	Program nadaje się do prania odzieży membranowej, odzieży wodoodpornej oraz oddychającej, wymagającej łatwej pielęgnacji. Nadaje się do prania ubrań sportowych z mieszanych materiałów. Łączy niską temperaturę z delikatnym bębnowaniem. Nie używaj płynu do płukania w tym programie!		
 Allergy Safe  Antyalergiczny	4 kg	1200	        
40°C–90°C  	Ten program znajduje zastosowanie do prania takich normalnie lub silnie zabrudzonych ubrań, które wymagają szczególnej pielęgnacji: np. odzieży dla osób z nadwrażliwą skórą lub alergią. Zalecamy wywrócenie ubrań na drugą stronę, dzięki czemu wypłukane zostaną także resztki naskórka i inne zanieczyszczenia. Można także wybrać opcję prania z maksymalną temperaturą i maksymalną prędkością wirowania. Ustawiona temperatura będzie utrzymywana przez dłuższy czas niż w programach standardowych, w połączeniu z intensywnym ruchem bębna.		

Program			Możliwość wyboru dodatkowych funkcji
 Pets Pupil	4 kg	1200	  
40°C   	Program ten w czasie prania usuwa sierść zwierząt domowych z ubrań. Obejmuje automatyczne pranie wstępne oraz dodatkowe płukania. Program zawiera pranie wstępne. Po zakończonym praniu należy oczyścić szkło drzwiczek pralki oraz wyczyścić filtr pompy, w którym może znajdować się sierść. Zaleca się zastosowanie <i>Ultra czyszczenie</i> po zakończonym praniu, aby dokładnie usunąć sierść.		
 Remote control Zdalne sterowanie	Za pomocą programu <i>Zdalne sterowanie</i> można zdalnie obsługiwać urządzenie (przez telefon). Można wybrać wszystkie programy i funkcje dostępne dla konkretnego programu urządzenia (patrz rozdziały <i>PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM URZĄDZENIA</i> / <i>Pierwsze połączenie z siecią Wi-Fi</i> i <i>USTAWIENIA</i> / <i>REGULACJE URZĄDZENIA</i> / <i>Zdalne sterowanie</i>). W aplikacji należy także wybrać dodatkowe programy i kilka dodatkowych ustawień.		

W aplikacji ConnectLife można wybrać następujące programy prania:

Program			Możliwość wyboru dodatkowych funkcji
 Pillow Poduszka	4 kg	800	  
40°C   	Użyj tego programu do prania koców, płaszczy, kamizelek lub kurtek. Włóż ubrania do pralki tak, aby nie dotykały gumowej uszczelki ani szkła.		
 New Clothes Nowa odzież	4 kg	1200	  
30°C 	Program idealnie nadaje się do pierwszego prania nowych ubrań, które mogą tracić kolor lub zawierają pozostałości środków tekstylnych.		
 Dark Clothes Ciemna odzież	4 kg	1200	  
40°C 	Program ten pomaga zachować intensywność ciemnych kolorów.		
 Plush Toys Pluszowe zabawki	4 kg	1000	  
30°C 	Program do puszystych zabawek, delikatny i skuteczny.		

Program			Możliwość wyboru dodatkowych funkcji	
 Kids Wear Odzież dziecięca	4 kg	1200	  	
60°C   	Program został zaprojektowany, aby skutecznie usuwać plamy i zapewniać zwiększoną higienę tkanin. Idealny do codziennego prania ubrań dziecięcych.			
 Swimwear Strój kąpielowy	4 kg	1000	  	
30°C 	Program do delikatnych strojów kąpielowych, który skutecznie usuwa sól i wydłuża żywotność tkaniny.			
 Waterproof Impregnacja	2,5 kg	800	  	
 	Program do impregnowania odzieży specjalnymi środkami zwiększającymi wodoodporność.			
 Tights / Stockings Rajstopy / Pończochy	4 kg	1200	  	
30°C 	Bardzo delikatny program do tkanin delikatnych i elastycznych.			
 Lingerie Bielizna	4 kg	800	  	
30°C  	Delikatny program do tkanin delikatnych, koronkowych i elastycznych. Zaleca się użycie worków do prania.			
 Kitchen Towels Ręczniki kuchenne	4 kg	1200	  	
60°C  	Program przeznaczony jest do mocno zabrudzonych tekstyliów kuchennych, takich jak ściereczki i ręczniki.			
 Bleaching Wybielanie	4 kg	1200	  	
60°C 	Program ten jest przeznaczony do stosowania z wybielaczami bez chloru. Pomagają usunąć uporczywe plamy i przywrócić biel białym i jasnym tkaninom. Nadaje się wyłącznie do tkanin oznaczonych jako odporne na wybielanie.			
 Activewear Odzież sportowa	4 kg	800	  	
30°C  	Program przeznaczony do odzieży wykonanej z włókien funkcjonalnych i materiałów elastycznych, często stosowanych w odzieży sportowej.			

Program			Możliwość wyboru dodatkowych funkcji		
 Curtains Zasłony	4 kg	800			
30°C  	Program delikatny, który wykorzystuje wyższy poziom wody i minimalną obróbkę mechaniczną, aby zapobiec zagnieceniom i uszkodzeniom delikatnych tkanin dekoracyjnych.				
☆ Easy Care Standardowy mix	4 kg	1200			
40°C    	Program do prania ubrań wykonanych z tkanin syntetycznych i mieszanych oraz do prostej pielęgnacji bawełny. Dokładnie zapoznać się z instrukcją prania. Temperaturę prania można ustawić do 60 °C, natomiast prędkość wirowania do 1200 obr./min.				
 Steam Refresh Odświeżanie parą	1,5 kg				
/	Program umożliwia zmiękczenie i dezynfekcję odzieży. Odświeżenie parą zmniejsza lub eliminuje potrzebę prasowania. Po odświeżaniu parą pranie może być lekko wilgotne lub zawierać śladowe ilości wody.				
 Baby Dziecięce	4 kg	1200			
60°C    	Ten program znajduje zastosowanie do prania ubrań, które wymagają szczególnej pielęgnacji. Są to ubrania dziecięce lub ubrania dla osób z alergiami skórnymi.				
 Shirts Koszule	4 kg	800			
30°C    	Ten program pierze kołnierzyki i mankiety koszul, nie powodując zagnieceń. Pranie przebiega w niskiej temperaturze, w większej ilości wody i na delikatnych obrotach.				
 Jeans Jeans	4 kg	1200			
40°C  	Program do jeansów i denimu. Prac na lewej stronie.				
 Shoes Buty	4 kg	800			
30°C 	Program dla butów sportowych, które nie są wykonane ze skóry. Przed praniem należy usunąć grubsze zabrudzenia szczotką. Program prania obejmuje automatyczne pranie wstępne. Włożenie do bębna ręczników lub podobnych tkanin zwiększy wydajność prania i zmniejszy hałas. Nie używać płynu zmiękczającego. Należy przestrzegać wskazówek podanych na metce.				
 Fabric Care Pielęgnacja tkanin	4 kg	800			
40°C    	Program idealnie nadaje się do wrażliwych tkanin, ponieważ delikatny sposób prania zmniejsza ich zużycie. W ten sposób zostaje zachowana jakość tkanin i wydłużona ich żywotność.				

Program			Możliwość wyboru dodatkowych funkcji
 Casual Wash Standardowy	4 kg	1200	  Dose Aid
30°C    	Program idealny do prania lekko zabrudzonych ubrań codziennych, który pomaga zachować kolory i jakość tkanin, a także zapewnia optymalną efektywność energetyczną.		



INFORMACJA!

Biorąc pod uwagę zużycie energii i wody, programy działające w niższych temperaturach i trwające dłużej są najbardziej wydajne.



INFORMACJA!

Hałas i wilgotność resztkowa zależą od prędkości wirowania: im wyższa prędkość wirowania podczas fazy wirowania, tym wyższy hałas i niższa wilgotność resztkowa.



INFORMACJA!

Środki piorące w płynie czy też proszku należy dozować zgodnie z zaleceniami producenta, biorąc pod uwagę temperaturę prania, rodzaj wybranego programu prania, stopień zabrudzenia bielizny i stopień twardości wody.

Jeśli dojdzie do wytworzenia nadmiernej ilości piany w pralce lub do jej wypływu przez pojemnik dozujący, należy wypraną odzież dokładnie wypłukać. Należy wybrać program z większą ilością wody, który nie używa środka piorącego.



INFORMACJA!

Maksymalna ilość prania w kg (dla programu *Bawełna*) jest podana na tabliczce znamionowej pralki (patrz rozdział *OPIS PRALKI / Dane techniczne na tabliczce znamionowej*).

Obciążenie maksymalne lub nominalne odnosi się do prania przygotowanego zgodnie z normą IEC 60456.

Dla lepszego efektu prania przy pomocy programów do prania *Bawełna* zalecamy załadowanie bębna w 2/3.



INFORMACJA!

Na czas prania wpływ może mieć niska temperatura wody, niskie napięcie elektryczne i różne wielkości prania. Wyświetlany pozostały czas jest w czasie trwania procesu prania odpowiednio korygowany.

6.5 Należy wybrać funkcje dodatkowe

Wybór dodatkowych funkcji

Po wybraniu programu prania możesz również wybrać i dostosować funkcje dodatkowe dla niektórych programów.

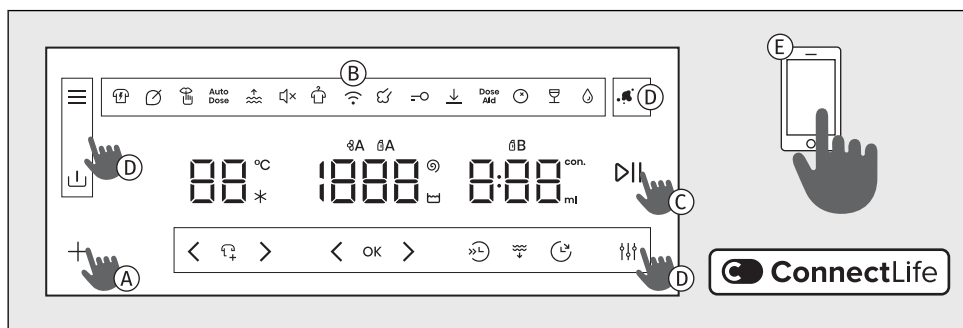
Niektóre funkcje można też wybrać i zmienić później, w trakcie trwania programu. (Patrz rozdział *USTAWIENIA I REGULACJE URZĄDZENIA*.)

Odbывается to w dwóch lub trzech krokach:

- **wybranie funkcji** (zwany dalej **Wybór**),
- **ustawienie poziomu funkcji**, jeśli dana funkcja na to pozwala (zwane dalej **Poziom / Opis / Wyświetlanie**),
- **aktywowanie funkcji** (zwana dalej **Aktywacja / Dezaktywacja / Wyjście**).

Jeśli nie chcesz wybierać funkcji dodatkowych, naciśnij przycisk *Uruchomienia/Wstrzymania*.

Poniżej opisano poszczególne funkcje.



- A** Krótkie naciśnięcie przycisku **+** powoduje wybór funkcji, a naciśnięcie i przytrzymanie przycisku **OK** potwierdza wybraną funkcję.
- Naciskając przyciski **<** **>** (znajdujące się obok przycisku **OK**), przewijasz dostępne funkcje dodatkowe, które są częściowo wyróżnione u góry ekranu.
- B** Symbol wybranej funkcji będzie podświetlony częściowo lub całkowicie. Gdy funkcja nie jest włączona, symbol nie będzie podświetlony. Aktualnie wybierana funkcja miga i jest częściowo podświetlona.
- Potwierdź ustawienie, naciskając przycisk **OK**, funkcja zostanie w pełni podświetlona.
- Aby wybrać lub ustawić funkcję dodatkową, powtórz opisaną powyżej procedurę.
- C** Aby rozpocząć cykl prania, naciśnij przycisk *Uruchomienia/Wstrzymania*, aby aktywować funkcję. Podczas programu wybrane funkcje będą podświetlone.
- D** Za pomocą przycisków **≡** **↶** **<** **>** **OK** **>** **↷** **☰** **☱** **☲** **☳** **☴** **☵** **☶** **☷** możesz bezpośrednio wybrać, ustawić i potwierdzić niektóre funkcje dodatkowe oraz ustawienia.
- E** W aplikacji **ConnectLife** należy także wybrać dodatkowe funkcje. Postępuj zgodnie z instrukcjami w aplikacji.

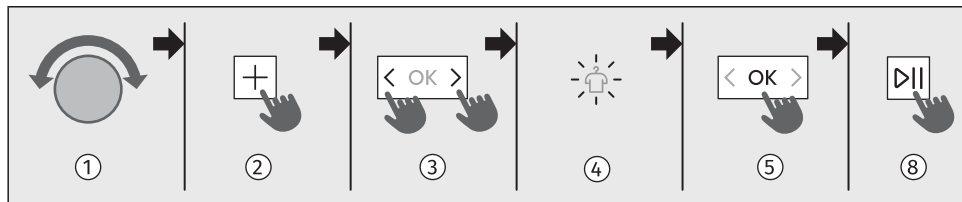


INFORMACJA!

Jeśli naciśniesz i przytrzymasz przycisk **+** przez ponad trzy sekundy, wejdiesz do ustawień *Wi-Fi* (dotyczy sytuacji, gdy selektorem wybrano *Zdalne sterowanie*).

Jeśli wybierzesz opcję *Plamy* , opcja *Pranie wstępne* zostanie wyłączona.

Zestaw dodatkowych funkcji



- 1 Za pomocą pokrętki wyboru wybierz żądany program.
- 2 Naciśnij przycisk **+**, aby przejść do menu wyboru funkcji. Dostępne funkcje dla wybranego programu zostaną częściowo podświetlone.
- 3 Naciskaj przyciski **< >** znajdujące się obok przycisku **OK** (umożliwia to przewijanie dostępnych funkcji), aż symbol żądanej funkcji zacznie migać.
- 4 Symbol żądanej funkcji miga.
- 5 Naciśnij przycisk **OK**, aby potwierdzić wybraną funkcję; symbol wybranej funkcji podświetli się w pełni.
- 6 Symbol funkcji jest w pełni podświetlony. Użyj przycisków **< >**, aby ustawić żądany poziom (jeśli jest dostępny).
- 7 Wciśnięcie przycisku **OK** aktywuje funkcję.
- 8 Aby uruchomić program prania, naciśnąć przycisk *Uruchomienia/Wstrzymania*. Podczas programu prania wszystkie wybrane funkcje będą w pełni podświetlone.

Opcje funkcji dodatkowych różnią się w zależności od programu.

°C	Temperatura Zmiana temperatury dla wybranego programu.
Wybór:	Aby zmienić temperaturę prania, naciśnij przycisk < lub >, które znajdują się poniżej wskazania temperatury prania. Dla każdego programu ustawiona jest wstępnie temperatura, którą można zmienić w niektórych programach. Naciśnięcie przycisku < powoduje zmniejszenie temperatury prania, a naciśnięcie przycisku > powoduje jej zwiększenie. Po wybraniu prania na zimno zapala się . Jeśli nie można wybrać temperatury, na wyświetlaczu pojawia się komunikat .
Aktywacja:	Jeśli ustawienie nie jest możliwe, strzałki pod wyświetlaczem temperatury < > nie świecą.

	Wirowanie (prędkość wirowania/zatrzymanie pompy/spuszczanie wody) Regulacja prędkości wirowania.
Wybór:	Użytkownik ma możliwość ustawienia żądanej prędkości wirowania. Każdy program (oprócz programu <i>Ultra czyszczenie</i>) ma wcześniej ustawioną prędkość wirowania, które można zmieniać. Aby zmienić prędkość wirowania, naciśnij przycisk < lub > znajdujący się pod wskazaniem prędkości wirowania. Naciśnięcie przycisku < zmniejsza prędkość wirowania, a naciśnięcie przycisku > ją zwiększa. • Aby spuścić wodę, wybierz <i>Wypompowanie wody ...</i>, na wyświetlaczu pojawi się 0. Czas prania będzie odpowiednio krótszy. • Aby zatrzymać ostatnie płukanie, wybierz <i>W wodzie bez wirowania rh</i>. Włącz tę funkcję, aby zapobiec gnieniu się ubrań, gdy nie możesz wyjąć ich z pralki od razu po zakończeniu cyklu prania. Przycisk <i>Uruchomienia/Wstrzymania</i> i symbol rh migają. Przed kontynuowaniem możesz ustawić prędkość wirowania. Aby dokończyć pranie, należy nacisnąć przycisk <i>Uruchomienia/Wstrzymania</i>, do tego czasu program prania będzie wstrzymany przed wykonaniem końcowego płukania. Aby kontynuować, naciśnij przycisk <i>Uruchomienia/Wstrzymania</i>. Woda zostanie spuszczone (wypompowana) i uruchomiony zostanie ostatni cykl wirowania.
Aktywacja:	Jeśli ustawienie nie jest możliwe, strzałki znajdujące się pod wyświetlaczem obrotów < > nie świecą. Wybrana prędkość wirowania wyświetlana jest na wyświetlaczu.

	Szybkie pranie (krótszy czas prania) Do szybkiego prania.
Wybór:	Jeśli zostanie wybrana funkcja, program prania zostanie przeprowadzony w krótszym czasie. Dostępne są dwie opcje (w zależności od wybranego programu prania). Po naciśnięciu przycisku na wyświetlaczu pojawi się zaktualizowana godzina zakończenia programu. Aby jeszcze bardziej skrócić program prania, naciśnij ponownie przycisk , całkowity czas programu zostanie ponownie odpowiednio dostosowany. Po kolejnym naciśnięciu przycisku ustawienie powróci do wartości domyślnej. 1. naciśnięcie : <i>Szybko</i> 2. naciśnięcie : <i>Szybciej</i> 3. naciśnięcie: <i>Domyślny</i> – tryb domyślny (wstępnie ustawione) W przypadku programu do <i>Bawełna biała</i> zalecamy załadowanie bębna do połowy.
Aktywacja:	Jeśli ustawienie nie jest możliwe, nie będzie wyświetlana. Po wybraniu funkcji <i>Szybko</i>, naciśnij krótko przycisk <i>Uruchomienia/Wstrzymania</i>, aby uruchomić program. Jeśli przytrzymasz przycisk <i>Uruchomienia/Wstrzymania</i> przez 3 sekund przed uruchomieniem programu, animacja 3-2-1, zostanie aktywowana, a ustawienie funkcji <i>Szybko</i> zostanie zapisane.

	Koniec za Funkcja opóźnienia zakończenia cyklu prania
Wybór:	Wybrać żądany program i funkcje dodatkowe. Zamknąć drzwiczki pralki. Aby ustawić opóźnienie zakończenia prania, naciśnij przycisk . Naciśnięcie  przycisku skraca czas opóźnienia zakończenia prania, a naciśnięcie przycisku  go wydłuża. Przyciski znajdują się pod pokrętłem prędkości wirowania. Po wybraniu tej funkcji zamiast prędkości wirowania wyświetlany jest czas opóźnienia. Funkcję <i>Koniec za</i> można ustawić na okres do 24 godzin: - do 6 godzin: w odstępach 30-minutowych, - następnie do 24 godzin: w odstępach 1-godzinnych. Potwierdź czas opóźnienia zakończenia prania, naciskając przycisk . Aby ponownie zmienić czas opóźnienia, naciśnij przycisk . Na wyświetlaczu zapala się . Wyświetlany jest czas zakończenia prania. Przykład ustawienia funkcji: Jeśli program ma zakończyć się o 6:00 a jest 21:00, należy ustawić opóźnienie zakończenia prania na 9 h.
Wstrzymywanie:	• Jeśli chcesz przerwać funkcję <i>Koniec za</i> podczas jej ustawiania, naciskaj przycisk  aż wyświetli się czas --:--. Przy tym ustawieniu odczekaj 5 sek, a wyjdiesz z menu bez ustawionego opóźnienia zakończenia. • Można również przerwać działanie funkcji, ustawiając pokrętło na inny program i powracając do poprzednio wybranego programu. Wybierz ponownie żądane funkcje i naciśnij przycisk <i>Uruchomienia/Wstrzymania</i>, aby rozpocząć pranie. • Jeśli chcesz pominąć funkcję, naciśnij i przytrzymaj przycisk <i>Uruchomienia/Wstrzymania</i> przez 3 sek, rozpocznie się animacja 3-2-1, a następnie natychmiast rozpocznie się program prania.
Aktywacja:	Aby je aktywować, należy nacisnąć przycisk <i>Uruchomienia/Wstrzymania</i>. Po uruchomieniu na wyświetlaczu pojawiają się wszystkie parametry prania oraz wybrane funkcje dodatkowe. Pralka rozpoczyna odliczanie czasu. Gdy czas zostanie odliczony do końca czasu prania (np. 2:30), automatycznie rozpocznie się program prania.

	Tryby (Tryb prania) Do wyboru trybu prania.
Wybór: 1 =  2 =  3 = 	Naciskając przycisk , możesz wybrać opcję trybu prania. Jeśli wybór nie jest możliwy, symbol  zamiga dwa razy i rozlegnie się sygnał dźwiękowy. Można ustawić tylko jedną opcję na raz. Wybór opcji: 1. naciśnięcie : <i>Intensywny</i> – dla trybu intensywnego prania (skuteczniejsze pranie, z większą ilością wody i dłuższym czasem prania) 2. naciśnięcie : <i>Oszczędny</i> – dla zielonego trybu prania (tryb ten pozwala zaoszczędzić energię, ale zużycie wody jest mniejsze) 3. naciśnięcie: <i>Cichy</i> – dla prania cichego lub prania nocnego (dłuższy czas prania, mniejszy hałas) 4. naciśnięcie: <i>Domyślny</i> – tryb domyślny (wstępnie ustawione)
Aktywacja:	Funkcja jest aktywowana przez naciśnięcie przycisku  lub po 5 kilku sekundach bezczynności. Symbol wybranego trybu prania zaświeci się i zostanie aktywowany, po czym będzie można dodatkowo wybrać jedną z pozostałych dostępnych funkcji.

	Plamy (usuwanie zabrudzeń) Do usuwania różnego rodzaju zabrudzeń.
Wybór: 1 =  2 =  3 = 	Naciśnij przycisk , aby wybrać opcję usuwania plam. Jeśli wybór nie jest możliwy, symbol  zamiga dwa razy i rozlegnie się sygnał dźwiękowy. Można ustawić tylko jedną opcję: 1. naciśnięcie: <i>Pomidory</i> (3) – owoce i warzywa (przecier pomidorowy, dżemy, żywność dla niemowląt, wiśnie, sosy chili, szpinak...) 2. naciśnięcie: <i>Wino czerw</i> (2) – wino (czerwone wino, kawa, herbata...) 3. naciśnięcie: <i>Smar</i> (1) – tłuszcz (olej, masło, jaja, majonez, sos sałatkowy, olej maszynowy...) 4. naciśnięcie: tryb domyślny (wstępnie ustawione) Jeśli wybrano funkcję <i>Plamy</i>, nie można wybrać następujących funkcji: <i>Tryby</i>, <i>Dodatkowa woda</i>, <i>Pranie wstępne</i>, <i>Para</i>, <i>Mniej zagnieceń</i>.
Aktywacja:	Funkcja jest aktywowana przez naciśnięcie przycisku  lub po 5 kilku sekundach bezczynności. Zapala się symbol wybranego rodzaju plamy. Symbol wybranej plamy zaświeci się i zostanie aktywowany, po czym będzie można dodatkowo wybrać jedną z pozostałych dostępnych funkcji.

	Pranie wstępne Do prania bardzo zabrudzonej bielizny, przede wszystkim o zabrudzeniach powierzchniowych, trudnych do usunięcia.
Wybór:	Pranie wstępne można wybrać w wybranym programie prania tylko wtedy, gdy świeci się symbol  Jeśli wybrany program ma już wstępnie ustawione pranie wstępne, nie można wybrać funkcji  i  ( /  / ). W przypadku wybrania <i>Pranie wstępne</i> detergent należy dodać do przegrody prania wstępnego.
Aktywacja:	Wciśnięcie przycisku  aktywuje funkcję.

	Dodatkowa woda (dodatkowa woda / wysoki poziom wody) Funkcja do prania odzieży w większej ilości wody w niektórych programach.
Wybór:	Pranie jest prane w większej ilości wody i z dodatkowym płukaniem. Naciśnij przycisk  , a następnie naciskaj przyciski  < > znajdujące się obok przycisku  OK, aż symbol  zacznie migać. Potwierdzić wybór naciskając przycisk  OK.
Aktywacja:	Wciśnięcie przycisku  OK aktywuje funkcję.

	Para (dezynfekcja parowa) Funkcja umożliwia dodanie cyklu parowego na koniec programu prania w celu dezynfekcji odzieży.
Wybór:	Naciśnij przycisk  , a następnie naciskaj przyciski  < > znajdujące się obok przycisku  OK, aż symbol   zacznie migać. Potwierdzić wybór naciskając przycisk  OK.
Aktywacja:	Wciśnięcie przycisku  OK aktywuje funkcję.

Dose Aid	Asystent dozowania (Informacja o dozowaniu ilości płynu do prania) Informacja na temat zalecanej ilości proszku do prania i płynnego detergentu zgodnie z wybranymi ustawieniami i ilością prania w bębnie.
Wybór: 	Zalecana ilość środka piorącego zależy od twardości wody, wybranego programu prania oraz ilości bielizny (wsadu) – pralka przeprowadzi pomiar wsadu przy każdorazowym zastosowaniu funkcji. W niektórych programach nie jest wykonywany pomiar ilości prania (<i>Szybki 14'</i>, <i>Płukanie/zmiękczenie</i>, <i>Wełna</i>). Naciśnij przycisk $\pm$, a następnie naciśnij przyciski $< >$ znajdujące się obok przycisku OK, aż symbol Dose Aid (Dose Aid) zacznie migać. Potwierdzić wybór naciskając przycisk OK. Wciśnięcie przycisku OK aktywuje funkcję. 1. Naciśnięcie przycisku <i>Uruchomienia/Wstrzymania</i>. Pralka zacznie pomiar ilości prania w bębnie. Proces mierzenia jest sygnalizowany zaświeceniem się pasków na wyświetlaczu. 2. Na podstawie zmierzonej ilości prania w bębnie i innych ustawień, na wyświetlaczu będzie na przemian wyświetlana zalecana ilość skoncentrowanego/niezagęszczonego płynu do prania. Gdy symbole con. (con.) i ml (ml) świecą się jednocześnie, wyświetlana jest zalecana ilość skoncentrowanego detergentu w płynie. Gdy świeci się tylko symbol ml (ml), wyświetlana jest zalecana ilość nieskoncentrowanego detergentu w płynie. 3. Dodać zalecaną ilość detergentu w płynie do zbiornika dozownika. W celu uzyskania wskazówek obserwuj oznaczenie ilości/poziomu detergentu w komorze na środki piorące. (Patrz rozdział <i>Włóż pranie do pralki i dodaj detergent i/lub płyn do płukania/Ładowanie pralki</i>.) Aby ustalić, czy detergent w płynie jest zagęszczony czy nie, sprawdzić jego opakowanie. 4. Zamknąć zbiornik dozownika.
Aktywacja:	Aby rozpocząć pranie, naciśnąć <i>Uruchomienia/Wstrzymania</i> .

	Mniej zagnieceń (przeciw zagnieceniom) Funkcja rozluźniająca i zmniejszająca zagniecenia prania.
Wybór:	Zaleca się użycie tej funkcji do prania delikatniejszych ubrań. Funkcję tę możesz wybrać, jeśli nie wyjmiesz prania z pralki od razu po zakończeniu cyklu prania. Funkcję należy aktywować przed uruchomieniem programu. Naciśnij przycisk $\pm$, a następnie naciśnij przyciski $< >$ znajdujące się obok przycisku OK, aż symbol AC zacznie migać. Potwierdzić wybór naciskając przycisk OK. Na wyświetlaczu (displayu) pojawi się AC / End.
Aktywacja:	Wciśnięcie przycisku OK aktywuje funkcję.
Wstrzymanie:	Funkcję można wyłączyć w dowolnym momencie, naciskając przycisk <i>Uruchomienia/Wstrzymania</i> .



OPTYMALIZACJA CZASU PRANIA

Na początku programu prania pralka przy pomocy zaawansowanej technologii wykrywa ilość prania w bębnie. Po wykryciu ładunku pralka dostosowuje czas trwania programu.

Wybór: Automatyczny

Aktywacja: Automatyczny

6.6 Uruchom program prania

Uruchomienie programu

Zamknij drzwi pralki i uruchom program prania, naciskając przycisk *Uruchomienia/Wstrzymania* po prawej stronie wyświetlacza.

Wstrzymywanie, zatrzymywanie oraz zmiana programu

Aby zatrzymać program prania, naciśnij krótkotrwale przycisk *Uruchomienia/Wstrzymania*. Na wyświetlaczu (display-u) podświetla się i gaśnie symbol czasu pozostałego do zakończenia prania. Ponowne krótkie naciśnięcie przycisku *Uruchomienia/Wstrzymania* spowoduje **kontynuację** programu prania.

Zatrzymaj program prania, naciskając przycisk *Uruchomienia/Wstrzymania* przez 3 sekund. Aktualny program zostanie zatrzymany, a pralka odpompuje wodę. Drzwi odblokują się po upływie określonego czasu. Tę samą procedurę wykonuje się również, jeśli selektor zostanie ustawiony w pozycji ☹. Aby wyłączyć urządzenie, należy ponownie ustawić pokrętko wyboru programu, ustawić funkcje i uruchomić program prania, naciskając przycisk *Uruchomienia/Wstrzymania*.

Otwieranie drzwiczek

Drzwi pralki odblokowują się i można je otworzyć po zakończeniu programu prania.

Można je również otworzyć po przerwaniu lub zatrzymaniu programu prania, jeśli poziom wody w pralce jest wystarczająco niski i temperatura wody nie jest zbyt wysoka.



INFORMACJA!

Jeśli pralka nie jest podłączona do prądu lub w czasie prania doszło do przerwy w zasilaniu, nie jest możliwe otworenie drzwiczek. W tym przypadku należy zadbać o odpowiednie podłączenia pralki lub skontaktować się z serwisantem.

Dokładanie/ wyciąganie bielizny podczas działania urządzenia

Naciśnij przycisk *Uruchomienia/Wstrzymania*, a po pewnym czasie będziesz mógł otworzyć drzwi:

- Jeśli temperatura wody w bębnie jest niższa niż 50 °C i poziom wody w bębnie jest poniżej określonego poziomu (a pralka nie jest w fazie ostatniego wirowania), spełnione są warunki do zwolnienia elektronicznej blokady drzwi i odblokowania drzwi pralki (przycisk *Uruchomienia/Wstrzymania* miga, a na wyświetlaczu miga czas pozostały do zakończenia programu). Jeśli temperatura wody w bębnie jest wyższa niż 50 °C, dokładanie prania podczas prania nie jest możliwe.
- Jeśli poziom wody jest zbyt wysoki, należy najpierw spuścić wodę z bębna pralki. Naciśnij przycisk ☹, aby rozpocząć spuszczenie wody. Na wyświetlaczu pojawia się ☹, uruchamia się animacja 3-2-1, z urządzenia spuszcza się wodę, a drzwi zostają odblokowane.

Drzwiczki pralki będzie można otworzyć i dołożyć lub wyjąć bieliznę z bębna. Naciśnij przycisk *Uruchomienia/Wstrzymania*, aby kontynuować program prania.



INFORMACJA!

Czas prania zostanie wznowiony od momentu, w którym nastąpiło przerwanie programu prania.



INFORMACJA!

Dodając pewną ilość bielizny w czasie trwania cyklu prania, można spowodować, że bielizna może być mniej skutecznie uprana z powodu nierozpoznawania ponownego ciężaru bielizny w bębnie, a tym samym może się to przyczynić do prania w mniejszej ilości wody, co z kolei może doprowadzić nawet do uszkodzenia bielizny (tarcie na sucho). W konsekwencji dłuższy jest również czas prania.

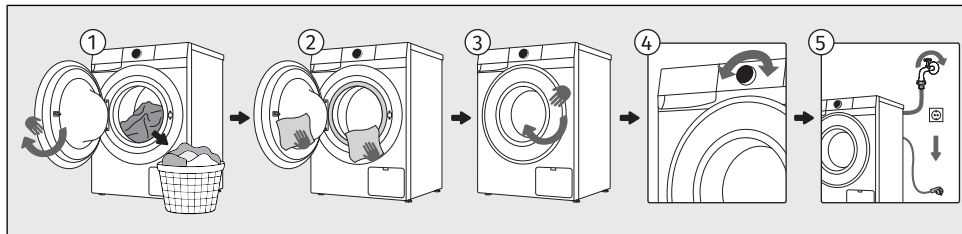
Przerwa w dopływie prądu elektrycznego

W przypadku awarii zasilania elektrycznego następuje przerwanie programu prania. Po wznowieniu zasilania program rozpocznie pranie w tym momencie, w którym zostało ono przerwane. Po zakończeniu cyklu prania na wyświetlaczu pojawia się naprzemiennie **End** / **PF**. Jest to informacja o awarii zasilania oraz o wpływie na przeprowadzany program.

Po przywróceniu zasilania na wyświetlaczu pojawi się komunikat **PF**; po 5 sekundach program prania będzie kontynuowany od momentu, w którym został przerwany.

6.7 Zakończenie cyklu prania

Pralka sygnalizuje zakończenie programu prania sygnałem akustycznym i komunikatem **End Koniec** na wyświetlaczu. 5 min po zakończeniu programu urządzenie przełącza się w tryb czuwania o niskim poborze mocy lub w tryb uśpienia.



- 1 Otworzyć drzwiczki pralki. Wyjąć pranie z bębna.
- 2 Wytrzeć gumową uszczelkę drzwiową i szkło na drzwiczkach pralki.
- 3 Zamknąć drzwiczki.
- 4 Wyłączyć pralkę (obrócić selektor do pozycji .
- 5 Zamknąć kurek dopływu wody. Wyjąć kabel zasilający z gniazdka.



INFORMACJA!

Po zakończeniu programu jak najszybciej wyjąć pranie z bębna, by ono zachowało świeżość.

7. USTAWIENIA I REGULACJE URZĄDZENIA

W tym rozdziale dowiesz się, jak:

- zapisać wybrany program i funkcję,
- dostosować urządzenie za pomocą dodatkowych ustawień,
- wejść do menu ustawień użytkownika.

W urządzeniu można ustawić kilka dodatkowych ustawień. Pozwoli to lepiej dostosować urządzenie do twojego sposobu użytkowania i potrzeb.

Podstawowa zasada wyboru ustawień dodatkowych jest podobna do zasady wyboru funkcji. Patrz rozdział *PROCES PRANIA, KROK PO KROKU (1–7) / Zestaw dodatkowych funkcji*.

7.1 Zapisywanie programu i wybranych funkcji

Możesz zmienić ustawienia początkowe każdego programu prania i zapisać je, aby łatwiej z nich korzystać.

	Ustawienia zapisane Funkcja zapisywania ustawień dla wybranych programów i funkcji.
Wybór:	Naciśnij przycisk + , aby przejść do menu ustawień  . Symbol funkcji jest w pełni podświetlony. Przewijaj za pomocą przycisków < > aż symbol  zostanie częściowo podświetlony.
Aktywacja:	Ustawienia zostaną zapisane po naciśnięciu OK . Program zostanie zapisany do momentu przywrócenia ustawień fabrycznych (patrz następna sekcja).

	AdaptTech Automatyczna funkcja zapisywania często używanych programów i funkcji.
Aktywacja:	Jeśli jakieś ustawienie pralki użyte jest trzy razy z rzędu, zostaje ono zapisane jako ustawienie domyślne i od tej pory jest zawsze sugerowane przy wyborze tego programu prania. Jeśli ustawienia programu prania zostaną zapisane ręcznie, funkcja AdaptTech w tym programie zostanie anulowana. Program pozostanie zapisany, dopóki nie przywrócisz ustawień fabrycznych (patrz rozdział poniżej).

7.2 Dodatkowe ustawienia urządzenia

	Blokada sterowania Funkcja bezpieczeństwa.
Aktywacja: 	Dopóki blokada przed dziećmi jest włączona, nie można zmienić żadnego programu, ustawień lub funkcji dodatkowych. To ustawienie blokuje ekran, aby dzieci przypadkowo nie uruchomiły ani nie zmieniły cyklu. Naciśnij przycisk , aby przejść do menu ustawień <i>Blokada sterowania</i>. Symbol funkcji jest podświetlony częściowo. Naciskaj kilkakrotnie przycisk , aż symbol zacznie migać. Potwierdź aktywację blokady dziecięcej przyciskiem . Symbol zaświeci się całkowicie i pozostanie podświetlony. Funkcję tę można również aktywować w trakcie trwania programu, stosując opisaną powyżej procedurę. Gdy włączona jest blokada przed dziećmi, programu lub dodatkowych funkcji nie można zmienić. Blokada przed dziećmi pozostaje włączona nawet po wyłączeniu urządzenia. Dlatego też zanim będzie można wybrać nowy program, należy ją wyłączyć.
Dezaktywacja.	Aby wyłączyć (dezaktywować) blokadę przed dziećmi, naciśnij i przytrzymaj przycisk  przez 3 sekundy. Rozpocznie się odliczanie 3-2-1. Po zakończeniu animacji funkcja zostanie wyłączona (zdezaktywowana). W ten sam sposób można funkcję <i>Blokada sterowania</i> wyłączyć w trakcie programu prania.

	Zdalne sterowanie Funkcja zdalnego sterowania.
Opis:	Aby skorzystać z tej funkcji, urządzenie musi być podłączone do sieci; patrz rozdział <i>PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM URZĄDZENIA</i>. Zdalne sterowanie jest dostępne przez następne 24 godziny, nawet gdy urządzenie przechodzi w tryb czuwania (☺ symbol pozostanie podświetlony). Drzwiczki są w tym czasie zamknięte (zablokowane), dlatego nie można ich otworzyć. Zdalne sterowanie można przerwać poprzez naciśnięcie przycisku <i>Uruchomienia/Wstrzymania</i> przez 3 sekundy lub wyłączając urządzenie (obróć selektor do pozycji ☺). Zdalne sterowanie jest dostępne przez 24 godziny po aktywacji, nawet gdy urządzenie przechodzi w tryb czuwania (zapali się ☺). Drzwiczki są w tym czasie zamknięte (zablokowane), dlatego nie można ich otworzyć. Zdalne sterowanie można przerwać poprzez naciśnięcie przycisku <i>Uruchomienia/Wstrzymania</i> przez 3 sekundy lub wyłączając urządzenie. Zdalne sterowanie należy kontynuować w aplikacji ConnectLife, która oferuje więcej opcji (wybór, uruchamianie, monitorowanie i zatrzymywanie programu, dodatkowe ustawienia itp.). Za pomocą aplikacji można przerwać lub zatrzymać pracę pralki wybierając <i>Uruchomienia/Wstrzymania, Dodaj ubrania ...</i> Niektóre czynności mogą być zdalnie wykonane w całości, podczas gdy inne wymagają fizycznej obecności, np. dodawanie rzeczy podczas cyklu prania (ADD CLOTHES).
Wybór:	Selektor obrócić do pozycji <i>Zdalne sterowanie</i> .
Aktywacja:	Po włożeniu prania zamknij drzwi pralki. Kontynuuj czynności w aplikacji (wybierz program, funkcje dodatkowe i rozpocznij program prania).

7.3 Menu ustawień użytkownika

Aby otworzyć Menu ustawień użytkownika, jednocześnie naciśnij oraz przytrzymaj **+** i **⚙**, aż zakończy się animacja 3-2-1 (przez co najmniej 3 sekundy).

Naciskając **<** **>** możesz poruszać się po dostępnych ustawieniach użytkownika, co jest pokazane w tekście na ekranie:

- 1 - *Dźwięk Włącz/Wyłącz*
- 2 - *Jasność wyświetlacza*
- 3 - *Twardość wody*
- 4 - *Przywracanie ustawień fabrycznych*
- 5 - *Przegląd trzech ostatnich błędów*
- 6 - *Całkowita liczba cykli*

Gdy jesteś w żądanym ustawieniu, przechodź między poziomami ustawień, naciskając przycisk **↔**.

Aby zapisać i wyjść, naciśnij klawisz **+**, ustawienie zostanie zapisane, a ty powrócisz do pierwszego poziomu ustawień.

Możesz zmienić następujące ustawienia:

	Dźwięk Włącz/Wyłącz Opcja wyłączenia dźwięku lub regulacji jego głośności.
Wyświetlanie: 	Głośność jest ustawiona na poziomie 2. Naciśnij przycisk ↔ , aby wybrać poziom głośności lub wyłączyć dźwięk. Jeśli dźwięk jest wyłączony, po zakończeniu programu prania nie będzie sygnału dźwiękowego. Możliwe ustawienia: L 01 = ciche ustawienie dźwięku L 02 = średnie ustawienie dźwięku L 03 = głośne ustawienie dźwięku L 00 = wyłączenie dźwięku

	Jasność wyświetlacza Opcja regulacji jasności symboli podświetlanych na wyświetlaczu.
Wyświetlanie: 	Wstępnie ustawiona jasność to 100%. Naciskając przycisk ↔ możesz wybierać pomiędzy pełnym podświetleniem (100%) a częściowym podświetleniem (50%) ekranu. Możliwe ustawienia: L 01 = 100% jasność L 02 = 50% jasność

	Twierdzość wody Opcja ustawienia twierdzości wody.
Wyświetlanie: 	Domyślny poziom twierdzości wody wynosi 2. Naciskając przycisk  , wybierasz poziom twierdzości wody. Możliwe ustawienia: L 01 = miękka woda L 02 = woda średnio twierda L 03 = twierda woda

	Przywracanie ustawień fabrycznych Usuń wszystkie ustawienia i przywróć ustawienia fabryczne.
Wyświetlanie: 	Na wyświetlaczu widać rES . Krótkie naciśnięcie przycisku  spowoduje przywrócenie wszystkich ustawień fabrycznych (wszystkie własne ustawienia i zapisane programy zostaną usunięte). Urządzenie automatycznie przełączy się na ekran główny.
Wyjście:	Jeśli nie chcesz przywracać <i>Przywracanie ustawień fabrycznych</i> , naciśnij  , aby wyjść.

	Przegląd trzech ostatnich błędów Opcja przeglądania ostatnio wykrytych błędów pralki.
Wyświetlanie: 	Naciśnij  , aby przewinąć najnowsze błędy. Wyświetli się kod błędu; patrz rozdział ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW I SERWIS / Tabela komunikatów na wyświetlaczu .

	Całkowita liczba cykli Opcja przeglądania zakończonych cykli urządzenia.
Wyświetlanie: 	Po naciśnięciu  wyświetli się liczba wykonanych cykli.

8. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

W tym rozdziale dowiesz się wszystkiego o czyszczeniu urządzenia:

- jak wyczyścić zewnętrzną część pralki,
- jak wyczyścić szufladę dozownika,
- jak wyczyścić przyłączy węży doprowadzającego wodę i uszczelkę drzwi,
- jak wyczyścić filtr pompy.



RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM!

Przed przystąpieniem do czyszczenia wyłączyć pralkę z prądu.

8.1 Czyszczenie pralki z zewnątrz



OSTRZEŻENIE!

Ryzyko porażenia prądem elektrycznym wskutek napięcia sieciowego.

Nawet jeśli pralka jest wyłączona, przez pewien czas pozostaje pod napięciem, dlatego zawsze odłączaj przewód zasilający przed czyszczeniem lub wykonywaniem prac konserwacyjnych.



OSTRZEŻENIE!

Szkody, jakie może spowodować woda.

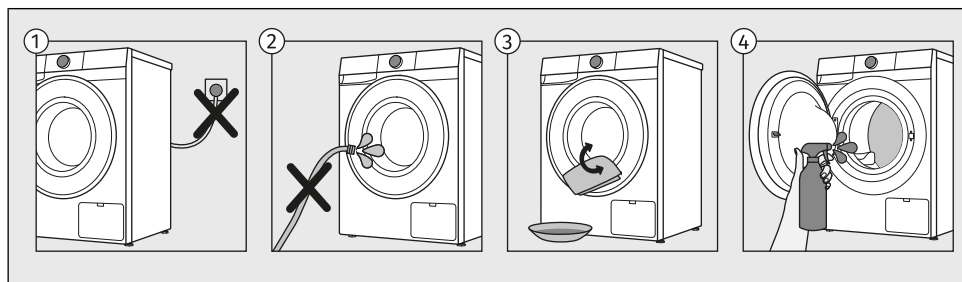
Nie należy czyścić pralki strumieniem wody, ponieważ może to spowodować przedostanie się wody do wnętrza pralki i uszkodzenie jej podzespołów.



OSTRZEŻENIE!

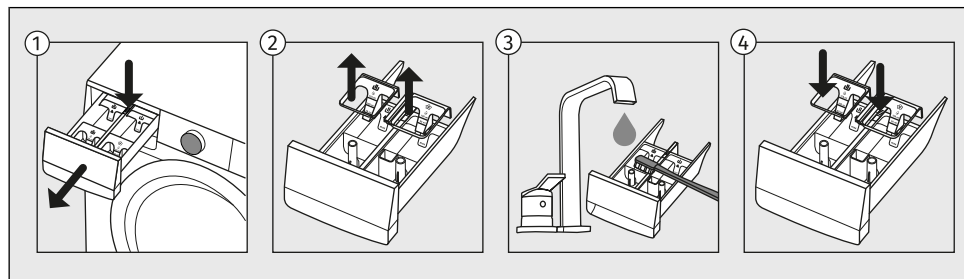
Uszkodzenia, jakie mogą spowodować środki czyszczące.

Nie używać żadnych rozpuszczalników lub środków czyszczących, które mogłyby uszkodzić pralkę (proszę przestrzegać zaleceń i ostrzeżeń podanych przez producentów środków czyszczących).



- 1 Przed przystąpieniem do czyszczenia wyłączyć pralkę z prądu.
- 2 Nie czyścić pralki strumieniem wody!
- 3 Czyścić pralkę z zewnątrz oraz wyświetlacz miękką, wilgotną bawełnianą szmatką z wodą.
- 4 Bęben należy czyścić miękką bawełnianą ściereczką i odpowiednim środkiem czyszczącym.

8.2 Czyszczenie tacki dozownika



- 1 Wyjąć tackę dozownika z obudowy. Nacisnąć mały języczek.
- 2 Wyczyścić tackę dozownika szczoteczką pod bieżącą wodą, a następnie wysuszyć ją. Oprócz tego z dnia obudowy usunąć wszelkie resztki detergentów.
- 3 W razie potrzeby zdjąć i wyczyścić zaślepkę.
Wyczyścić również otwór na dnie komory za pomocą wykałaczki lub podobnego cienkiego przedmiotu.
- 4 Wyczyścić zaślepkę pod bieżącą wodą i ponownie ją założyć.
Założ górną, wyjmowaną część z powrotem na pojemnik dozujący i zamknij szufladę.

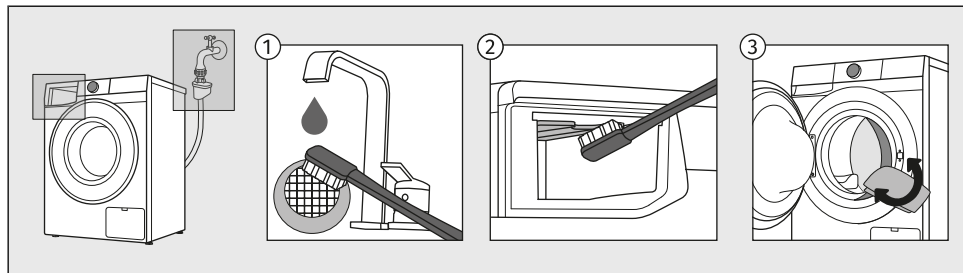


INFORMACJA!

Nie myć tacki dozownika w zmywarce.

8.3 Czyszczenie węża doprowadzającego wodę, obudowy dozownika detergentu i gumowej uszczelki drzwiczek

Aby zapobiec gromadzeniu się kamienia i zanieczyszczeń w częściach pralki mających kontakt z wodą, detergentami lub płynami do zmiękczenia tkanin, należy często je czyścić. Wydłuży to żywotność pralki i zwiększy jej wydajność. Patrz rozdział poniżej.



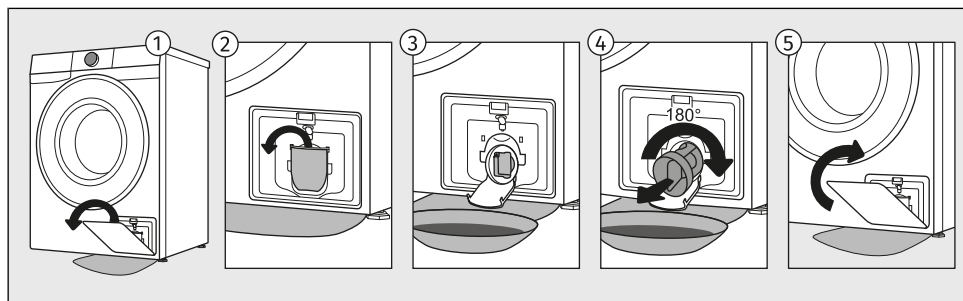
- 1 Wyłącz dopływ wody, odkręć wąż doprowadzający wodę i wyczyść siatkę w przyłączy węża.
- 2 Należy wyciągnąć dozownik i cały podzespół płuczący pralki, zwłaszcza dysz u góry komory płuczącej, wyczyścić szczotką.
- 3 Po każdym praniu należy wytrzeć gumową uszczelkę drzwi, aby usunąć wszelkie ciała obce, które mogły się do niej dostać. Regularne czyszczenie przedłuża żywotność uszczelki.

8.4 Czyszczenie filtra pompy



INFORMACJA!

W czasie czyszczenia może dojść do rozlania wody, dlatego zaleca się położenie szmatki, która dobrze wchłania wodę.



- 1 Otwórz pokrywę filtra i zdejmij ją z obudowy urządzenia.
- 2 Przed przystąpieniem do czyszczenia filtra pompy otworzyć lejek wylotowy wody. Przekręcić powoli filtr pompy w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara. Wyciągnąć i wyjąć filtr pompy, aby pozwolić na powolny odpływ wody.
- 3 Filtr pompy należy czyścić pod bieżącą wodą.
- 4 Wyjąć z obudowy filtra i wirnika wszelkie przedmioty i zanieczyszczenia. Założyć ponownie filtr pompy i przymocować go obracając nim w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara.
Dla dobrego uszczelnienia powierzchnia uszczelki filtra powinna być czysta.
- 5 Zamontuj ponownie pokrywę filtra na obudowie urządzenia.



INFORMACJA!

Zaleca się regularne czyszczenie filtra pompy raz w miesiącu. W przypadku prania włochatych, bardzo brudnych i starych ubrań nawet częściej.

9. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW I SERWIS

W tym rozdziale dowiesz się:

- co zrobić w przypadku problemów lub usterek podczas prania,
- jakie są opisy usterek, ostrzeżeń i błędów pojawiających się na wyświetlaczu,
- kiedy i jak skontaktować się z serwisem posprzedażowym,
- co zrobić w przypadku reklamacji i co obejmuje gwarancja,
- gdzie zamówić części zamienne.

9.1 Co zrobić w przypadku problemów?

Pralka automatycznie steruje wykonywaniem określonych funkcji w czasie cyklu prania. W razie stwierdzenia jakiegś nieprawidłowości, jest to sygnalizowane odpowiednim komunikatem (E:XX) na wyświetlaczu. Pralka będzie zgłaszać błąd, dopóki nie zostanie wyłączona. Różne komunikaty o błędach mogą być spowodowane zakłóceniami pochodzącymi od otoczenia (np. instalacji elektrycznej) (patrz rozdział poniżej).

W takich przypadkach:

- Wyłączyć pralkę i odczekać kilka sekund.
- Włączyć pralkę i powtórzyć program prania.
- Większość błędów występujących w czasie pracy urządzenia może zostać rozwiązana przez użytkownika (patrz rozdział poniżej).
- Jeśli błąd się utrzymuje, skontaktować się z autoryzowanym serwisem.
- Naprawy mogą być wykonywane wyłącznie przez odpowiednio przeszkolone osoby.



INFORMACJA!

Hałas i wibracje – sprawdzić należy, czy nóżki zostały prawidłowo wypoziomowane, a nakładki zabezpieczające dokładnie przykręcone.

System UKS - system kontroli stabilności

Nierówno rozmieszczone pranie lub zbite kawałki prania w bębnie pralki mogą powodować problemy takie jak drgania czy głośnie praca urządzenia. Pralka wykrywa problemy tego typu i uruchamia system UKS* (*system kontroli stabilności).

W przypadku mniejszych ładunków (np. pojedynczego ręcznika, swetra, szlafroka, itp.) lub ubrań wykonanych z materiałów o szczególnych kształtach geometrycznych praktycznie nie ma możliwości ich równomiernego rozłożenia w bębnie pralki (kaptcie, duże przedmioty, itp.). Podejmowane są wówczas kilkakrotne próby rozmieszczenia prania, przez co wydłuża się czas trwania programu. W ekstremalnych przypadkach niekorzystnych warunków wykonywanie programu może zakończyć się bez cyklu wirowania.

System UKS* (*system kontroli stabilności) zapewnia stabilne działanie i dłuższy okres trwałości użytkowej pralki.

Poniżej znajdują się wszystkie błędy, które użytkownik może zobaczyć w interfejsie użytkownika.

9.2 Tabela komunikatów na wyświetlaczu

Ostrzeżenia/informacje dla użytkownika, które mogą pojawić się na wyświetlaczu (displayu):

INFORMACJE

AC	Włączona jest funkcja <i>Mniej zagnieceń</i>, która została uruchomiona jako część programu prania Na wyświetlaczu naprzemiennie pojawiają się komunikaty Mniej zagnieceń i End. Aby przerwać działanie funkcji <i>Mniej zagnieceń</i>, należy nacisnąć przycisk <i>Uruchomienia/Wstrzymania WŁĄCZENIA/WYŁĄCZENIA</i>.
	Pralka w trybie oczekiwania na kontynuowanie programu prania Na wyświetlaczu (displayu) będą migać Czas pozostały do zakończenia programu prania i przycisk <i>Uruchomienia/Wstrzymania</i>. Aby kontynuować program, nacisnąć przycisk <i>Uruchomienia/Wstrzymania</i>.
	Gotowość do otwarcia drzwiczek Na wyświetlaczu (display-u) naprzemiennie podświetlają się i gasną lampki. Poczekaj należy, aż proces zostanie zakończony. Jeżeli po zakończeniu procesu brak wyświetlenia błędu, można uruchomić nowy program. Trwa odpompowywanie wody. Poczekać, aż drzwi zostaną odblokowane.
	Wyświetlanie liczby ukończonych cykli prania Jeśli odłączysz urządzenie od zasilania, odczekasz 10 sekund, a następnie ponownie podłączysz przewód zasilający (po ustawieniu selektora w pozycji <i>WYŁ.</i>), na wyświetlaczu przez 3 sekundy będzie wyświetlana informacja o liczbie ukończonych cykli prania. Po upływie 3 sekund urządzenie przełączy się w tryb gotowości. Informacje o liczbie wykonanych cykli są dostępne również w menu ustawień użytkownika. Patrz rozdział <i>USTAWIENIA I REGULACJE URZĄDZENIA / Menu ustawień użytkownika / Całkowita liczba cykli</i>.

OSTRZEŻENIA

CLF	Alarm układu spuszczonego wodę Wyświetlanie ostrzeżenia CLF. Po zakończeniu programu prania na wyświetlaczu naprzemiennie pojawia się komunikat CLF i End. Alarm informujący o zmniejszonym przepływie wody w czasie pompowania. Sprawdzić następujące pozycje: • czy filtr pompy jest czysty, • czy wąż odprowadzający wodę nie uległ zapchaniu, • czy odpływ nie uległ zapchaniu, • czy wąż odprowadzający wodę został umieszczony pomiędzy swoim maksymalnym i minimalnym położeniem (patrz rozdział <i>INSTALACJA I PODŁĄCZENIE / Podłączenie i zabezpieczenie węża odprowadzającego wodę</i>).
-----	--

CLn	Ostrzeżenie systemowe o konieczności uruchomienia programu <i>Ultra czyszczenie</i> Po zakończeniu programu prania na wyświetlaczu naprzemiennie pojawia się komunikat CLn i End. Jeżeli po praniu na wyświetlaczu pojawi się CLn ostrzeżenie, należy: • wyczyścić pojemnik dozujący, • wyczyścić siatkę na wężu doprowadzającym wodę, obudowę pojemnika dozującego i gumową uszczelkę drzwiczek, • wyczyścić filtr pompy (patrz rozdział CZYSZCZENIE I KONSERWACJA) i • uruchomić specjalny program <i>Ultra czyszczenie</i> (patrz rozdział <i>Zestaw programów prania</i>). Program przeznaczony jest do czyszczenia bębna oraz usuwania resztek środków piorących i bakterii. Bęben powinien być pusty. Nie należy dodawać środków piorących ani zmiękczających! Dla skutecznego odkamieniania można dodać nieco octu alkoholowego (ok. 2 dcl) lub sody oczyszczonej (1 łyżkę bądź 15 g). Zalecamy uruchomienie programu przynajmniej raz w miesiącu lub za każdym razem, gdy pojawi się ostrzeżenie CLn.
FD	Ostrzeżenie systemowe o wykryciu nadmiernej ilości piany w czasie trwania programu Po zakończeniu programu prania na wyświetlaczu naprzemiennie pojawia się komunikat FD i End. Jeśli dojdzie do wytworzenia nadmiernej ilości piany w pralce lub do jej wypływu przez pojemnik dozujący, należy wypraną odzież dokładnie wypłukać, w większej ilości wody. Należy wybrać program, który nie używa środka piorącego. • Zalecamy wybranie programu <i>Plukanie zmiękczenie</i>. • Należy odpowiednio zmniejszyć ilość dozowanego środka piorącego.
PF	Ostrzeżenie awarii zasilania (PF) W czasie trwania programu system zaznał dłuższą awarię zasilania elektrycznego, która miała wpływ na przeprowadzany program prania.
PF/End	Ostrzeżenie o awarii zasilania elektrycznego (PF/End) (Awaria zasilania) Po zakończeniu cyklu prania na wyświetlaczu pojawiają się naprzemiennie End i PF. Jest to informacja o awarii zasilania podczas cyklu prania. Program prania zostanie wznowiony w miejscu, w którym został przerwany, a następnie zakończony.
ULo	Ostrzeżenie – U:Lo (napięcie poniżej 180 V) Wykryto przedłużający się spadek napięcia poniżej 180 V, co może mieć wpływ na działanie pralki. Sprawdzić sieć elektryczną w zasięgu działania pralki. Brak reakcji ze strony wyświetlacza i wszystkich przycisków Wyjąć kabel zasilający z gniazdka, sprawdzić odpowiednie napięcie przyłączeniowe pralki (220-240 V), a następnie ponownie włożyć wtyczkę do gniazdka i włączyć pralkę.
UHi	Ostrzeżenie – U:Hi (napięcie powyżej 260 V) Wykryto przedłużający się skok napięcia do ponad 260 V, co może mieć wpływ na działanie pralki. Sprawdzić sieć elektryczną w zasięgu działania pralki.

Poniżej znajdują się wszystkie błędy, które użytkownik może zobaczyć w interfejsie użytkownika.

ZAKŁÓCENIA OGÓLNE

Er 00	Nieprawidłowe ustawienia Uruchom program jeszcze raz.
Er 01	Błąd wykrywania temperatury Zbyt zimna woda na wlocie. Powtórzyć program prania.
Er 02 dor	Błąd blokady drzwiczek Sprawdzić należy, czy zamknięte są drzwiczki pralki. Jeśli po naciśnięciu przycisku <i>Uruchomienia/Wstrzymania</i> pojawi się sygnał dźwiękowy, oznacza to, że drzwiczki pralki nie są zamknięte. Zamknąć drzwiczki pralki. Wyjąć kabel zasilający z gniazdka. Następnie włożyć go ponownie do gniazdka i włączyć pralkę.

ZAKŁÓCENIA ZWIĄZANE Z WODĄ

Er 03	Błąd napełniania wodą Sprawdzić następujące pozycje: • czy wysokość odpływu jest prawidłowa, • czy wąż odpływowy jest przymocowany do obudowy pralki, • czy zawór wlotowy wody jest otwarty, • czy filtr na wężu doprowadzającym wodę i zaworze wodnym jest czysty, • czy wąż doprowadzający wodę uległ odkształceniu (ściśnięciu, zapchaniu, itp.), • ciśnienie w instalacji wodociągowej waha się pomiędzy 0,05 a 1 MPa (0,5–10 barów), • w ciągu 60 sekund, z maksymalnie otwartego kranu, musi wypłynąć min. 10 l wody, Następnie nacisnąć przycisk <i>Uruchomienia/Wstrzymania</i> , aby uruchomić program ponownie.
Er 06	Błąd podgrzewania wody Uruchom program jeszcze raz.
Er 07	Błąd spuszczenia wody Sprawdzić następujące pozycje: • czy filtr pompy jest czysty, • czy wąż odprowadzający wodę nie uległ zapchaniu, • czy odpływ nie uległ zapchaniu, • czy wąż odprowadzający wodę został umieszczony pomiędzy swoim maksymalnym i minimalnym położeniem (patrz rozdział <i>INSTALACJA I PODŁĄCZENIE / Podłączenie i zabezpieczenie węża odprowadzającego wodę</i>); • czy wirnik pompy nie jest zablokowany (wirnik powinien obracać się swobodnie); Następnie ponownie nacisnąć przycisk <i>Uruchomienia/Wstrzymania</i> . Nadmierne użycie środków piorących Z powodu nadmiernego użycia środka piorącego może dojść do wytworzenia większej ilości piany w bębnie. Patrz opis informacji Fd .

Er 09	Wykryto wyciek wody w okolicy pralki. Wylłącz pralkę i włłącz ją ponownie. Sprawdź zewnętrzną stronę urządzenia. Jeśli nie zauważysz żadnych wycieków, możesz dalej używać pralki.
Er 10	Błąd wykrywania odpowiedniego poziomu wody. Wyjąć kabel zasilający z gniazdka, poczekać 1 min, a następnie włożyć go ponownie do gniazdka i włączyć pralkę. Odpowietrzyć urządzenie. W tym celu należy wyciągnąć i wyczyścić filtr pralki oraz wyczyścić syfon ściennej.
Er 11	Przelew wody Jeśli poziom wody w bębnie przekracza pewną wartość i na wyświetlaczu pojawia się komunikat o błędzie, wykonywanie programu prania zostanie przerwane i woda zostanie wypompowana z pralki. Uruchom program jeszcze raz. Jeśli poziom wody w bębnie przekracza pewną wartość i na wyświetlaczu pojawia się komunikat o błędzie, a pralka przez cały czas nabiera wody, zamknąć kurek wody i wezwać serwisanta. Nadmierne użycie środków piorących Z powodu nadmiernego użycia środka piorącego może dojść do wytworzenia większej ilości piany w bębnie. Patrz opis informacji Fd.

ZAŁÓCENIA ZASILANIA

Er 12.01	Przekroczony prąd fazowy Pralka wykryła przekroczony prąd fazowy w jednej z faz i zatrzymała działanie. Odłącz pralkę od zasilania (wyjmij wtyczkę z gniazdka) i odczekaj 1 minutę. W tym czasie sprawdź, czy bęben nie jest przeładowany lub czy wsad nie jest nierównomiernie rozłożony; w razie potrzeby rozłóż pranie równiej lub wyjmij część. Podłącz urządzenie ponownie i uruchom program jeszcze raz.
Er 12.4	Błąd sprzętowy – działanie zablokowane Odłącz pralkę od zasilania (wyjmij wtyczkę z gniazdka) i odczekaj 1 minutę. Podłącz urządzenie ponownie i uruchom program jeszcze raz.
Er 12.5	Zablokowany wirnik Silnik nie może się obracać, co uniemożliwia normalne uruchomienie programu. Wylłącz pralkę i sprawdź, czy bęben nie jest mechanicznie zablokowany (np. przez przedmiot w bębnie, zakleszczony element prania itp.). Usuń przeszkodę. Podłącz urządzenie ponownie i uruchom program jeszcze raz. Jeśli błąd pojawi się ponownie, silnik lub zespół napędowy może być uszkodzony.
Er 12.8	Błąd komunikacyjny modułów elektronicznych, znajdujących się w pralce Odłącz pralkę od zasilania (wyjmij wtyczkę z gniazdka) i odczekaj 1 minutę. Podłącz urządzenie ponownie i uruchom program jeszcze raz.
Er 12.12	Nieprawidłowa wersja oprogramowania Pralka wykryła niezgodność lub nieprawidłową wersję oprogramowania w jednym z modułów. Odłącz pralkę od zasilania (wyjmij wtyczkę z gniazdka) i odczekaj 1 min. Podłącz urządzenie ponownie i uruchom program jeszcze raz. Wymagana jest aktualizacja lub ponowna instalacja oprogramowania.

Er 12.17	Silnik nie jest podłączony Pralka nie wykrywa połączenia między silnikiem a modulem sterującym. Odłącz pralkę od zasilania (wyjmij wtyczkę z gniazdka) i odczekaj 1 minutę. Podłącz urządzenie ponownie i uruchom program jeszcze raz. Jeśli błąd wystąpi ponownie, połączenie z silnikiem prawdopodobnie jest przerwane.
Er 13.3	Wykryto wsad podczas programu (Ultra czyszczenie) Odłącz pralkę od zasilania (wyjmij wtyczkę z gniazdka) i odczekaj 1 minutę. W międzyczasie usuń wszystkie przedmioty z bębna. Podłącz urządzenie ponownie i uruchom program jeszcze raz.
Er 22	Błąd przy blokowaniu drzwiczek Nie można zablokować drzwi. Mechanizm blokady drzwi nie działa prawidłowo, więc urządzenie nie może uruchomić programu. Sprawdź, czy drzwi są prawidłowo zamknięte i czy nic nie blokuje zatrzasku. Odłącz pralkę od zasilania (wyjmij wtyczkę z gniazdka) i odczekaj 1 minutę. Podłącz urządzenie ponownie i uruchom program jeszcze raz. Jeśli błąd wystąpi ponownie, mechanizm blokady drzwi lub wyłącznik drzwi może być uszkodzony.
Er 23	Błąd przy odblokowywaniu drzwiczek Drzwiczki są zamknięte, ale nie można ich odblokować. Wyjąć kabel zasilający z gniazdka, poczekać 1 min, a następnie włożyć go ponownie do gniazdka i włączyć pralkę.

PROBLEMY ŁĄCZNOŚCI

	Urządzeniem nie można sterować zdalnie Urządzenie nie ma włączonego zdalnego sterowania Sprawdź, czy symbol Wi-Fi na urządzeniu  świeci, i ustaw selektor w pozycji Zdalne sterowanie  .
	Urządzenie nie łączy się z siecią Wi-Fi Urządzenie nie może znaleźć sieci Wi-Fi. Sprawdź, czy router obsługuje pasmo 2.4 GHz oraz czy na urządzeniu jest wystarczająco silny sygnał Wi-Fi.

Jeśli pomimo zastosowania się do powyższych porad problemy nadal będą się utrzymywały, proszę skontaktować się z autoryzowanym serwisantem.

9.3 Serwis

Kontaktując się z serwisem proszę podać typ swojej pralki, kod/identyfikator, numer modelu i numer seryjny.

Typ, kod pralki, model i numer seryjny są podane na tabliczce znamionowej po wewnętrznej stronie drzwi pralki.



OSTRZEŻENIE!

W razie awarii używać wyłącznie części zamiennych zatwierdzonych przez autoryzowanych producentów.



OSTRZEŻENIE!

Gwarancją nie są objęte naprawy lub roszczenia gwarancyjne wynikające z nieodpowiedniego podłączenia lub eksploatacji pralki. Koszty napraw w takich przypadkach ponosi użytkownik.

9.4 Naprawa urządzenia

W razie napotkania problemu, którego nie potrafisz samodzielnie rozwiązać, zwróć się o profesjonalną pomoc do lokalnego punktu obsługi serwisowej – więcej informacji pod linkiem

<https://international.gorenje.com/>. Na naszej stronie internetowej znajdziesz również informacje o dostępności części zamiennych. Dowiesz się też z niej, w jakim zakresie możesz dokonywać napraw samodzielnie.

Należy podać informacje zawarte na tabliczce znamionowej, z uwzględnieniem numeru produktu i numeru seryjnego.

Należy pamiętać, że naprawy nieprofesjonalne mogą zagrażać bezpieczeństwu użytkownika i poskutkować unieważnieniem gwarancji.

W państwach członkowskich Unii Europejskiej oraz państwach Europejskiego Obszaru Gospodarczego konsumenci mają prawo według własnego uznania wybrać między autoryzowanym serwisem naprawczym a niezależnym podmiotem zajmującym się naprawą. Jeżeli jednak konsument wybierze niezależny podmiot zajmujący się naprawą, sprzedawca i/lub producent nie ponoszą odpowiedzialności za jakiegokolwiek ryzyko dla bezpieczeństwa produktu ani za naruszenia praw własności intelektualnej wynikające z czynności wykonanych przez taki niezależny podmiot, ani nie ponoszą odpowiedzialności za utratę praw z gwarancji handlowej lub rękojmi, jeżeli wynika ona z obiektywnych lub uzasadnionych przyczyn związanych z nieprawidłowo wykonaną naprawą.

Prawo do naprawy

W przypadku umów sprzedaży zawartych z konsumentami w państwach członkowskich Unii Europejskiej oraz państwach Europejskiego Obszaru Gospodarczego w dniu 31 lipca 2026 r. lub po tej dacie, zgodnie z dyrektywą o prawie do naprawy ((UE) 2024/1799), zastosowanie mają następujące prawa konsumentów.

- Prawo wyboru naprawy
- Przedłużenie ustawowej gwarancji zgodności

Informacje te odzwierciedlają minimalny poziom ochrony konsumentów ustanowiony w dyrektywie o prawie do naprawy. Państwa członkowskie UE mogą wprowadzić na poziomie krajowym szersze prawa konsumentów. Jeżeli przepisy krajowe przewidują wyższy poziom ochrony, pierwszeństwo mają takie przepisy krajowe.

Dodatkowe informacje udostępnione przez producenta są dostępne pod adresem: <https://international.gorenje.com/>.

9.5 Gwarancja



INFORMACJA!

Gwarancja nie obejmuje materiałów eksploatacyjnych, niewielkich różnic kolorystycznych, zwiększonej głośności urządzenia wraz z jego starzeniem się, które nie ma wpływu na jego funkcjonalność, oraz nieestetycznego wyglądu elementów nie mających wpływu na funkcjonalność i bezpieczeństwo urządzenia.

Gwarancją nie są objęte błędy lub usterki spowodowane zakłóceniami pochodzącymi z otoczenia (wyładowaniami atmosferycznymi, awariami sieci elektrycznej, klęskami żywiołowymi, itp.).



INFORMACJA!

Wszelkie usterki należy zgłaszać do lokalnego centrum obsługi telefonicznej lub na stronie internetowej; dane kontaktowe znajdują się w załączonej gwarancji. Dane kontaktowe autoryzowanych punktów serwisowych można znaleźć w gwarancji dołączonej do urządzenia oraz na stronie internetowej po zeskanowaniu kodu QR znajdującego się na tabliczce znamionowej.



INFORMACJA!

Niektóre z prostych usterek opisanych w rozdziale *ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW I SERWIS / Tabela komunikatów na wyświetlaczu* mogą być usunięte przez użytkownika, zgodnie z instrukcją, bez ryzyka dla własnego bezpieczeństwa i bez wpływu na warunki gwarancji.

9.6 Części zamienne



INFORMACJA!

Funkcjonalne części zamienne do pralki są dostępne przez 10 lat od zakupu. W tym czasie dostępne będą oryginalne części zamienne, które zapewniają prawidłowe działanie urządzenia. Lista części zamiennych oraz wskazówki dotyczące napraw zgodnie z obowiązującą dyrektywą ekoprojektu są dostępne po zeskanowaniu kodu QR umieszczonego na wewnętrznej stronie drzwiczek pralki i lub na stronie internetowej: <https://auid.connectlife.io>.

10. ZALECENIA DOTYCZĄCE PRANIA I EKONOMICZNEJ EKSPLOATACJI

W tym rozdziale znajdziesz wskazówki dotyczące:

- optymalnego prania oraz sposobu stosowania detergentów i płynów do płukania tkanin,
- odkamieniania w celu przedłużenia żywotności pralki,
- usuwania plam przed praniem,
- zaleceń dotyczących stosowania detergentów.

10.1 Wskazówki dotyczące optymalnego prania

Kolorowe ubrania należy po raz pierwszy prać oddzielnie.

Bardzo zabrudzone ubrania prać w mniejszych ilościach, z dodatkiem większej ilości detergentu lub z cyklem prania wstępnego.

W przypadku lekko zabrudzonych ubrań zalecamy wybór programów bez cyklu prania wstępnego, stosowanie krótszych programów (np. *Szybki 14'*) oraz pranie w niższych temperaturach.

W przypadku trudnych do usunięcia zabrudzeń stosować przed praniem preparaty do usuwania plam.

Nie zaleca się stosowania środków wybielających na bazie chloru, ponieważ mogą one uszkadzać grzałkę.

Zalecamy unikanie prania bardzo małych ilości odzieży, ponieważ prowadzi to do nadmiernego zużycia energii i gorszej wydajności pralki.

Ładowanie pralki do pojemności wskazanej przez producenta dla każdego programu pomaga oszczędzać energię i wodę.



INFORMACJA!

Poniższe informacje są dostępne za pośrednictwem kodu QR AUID znajdującego się na tabliczce znamionowej (patrz rozdział *OPIS PRALKI / Dane techniczne*).

- pojemność znamionowa w kg;
- czas trwania programu w godzinach i minutach;
- zużycie energii w kWh/cykl;
- zużycie wody;
- maksymalna temperatura osiągnięta w bębnie pralki;
- wilgotność resztkowa po cyklu prania i prędkość wirowania.

Przy wyższych prędkościach wirowania w praniu pozostanie mniejsza ilość wilgoci. W związku z tym suszenie w suszarce bębnowej będzie bardziej ekonomiczne i szybsze.

Przed włożeniem do bębna poluzować wszelkie złożone ubrania.

Detergenty



INFORMACJA!

Detergenty oznaczone etykietą ochrony środowiska są mniej szkodliwe dla środowiska.

Detergenty należy dodawać wyłącznie według zaleceń ich producentów. Na opakowaniu detergentu podana jest ilość detergentu zalecana przy określonych wielkościach załadowania pralki i poziomie twardości wody.

Do dozowania środków piorących, zwłaszcza płynnych, należy używać dozowników dołączonych przez producenta detergentów.



INFORMACJA!

Zalecamy dodawanie proszku do prania bezpośrednio przed rozpoczęciem cyklu prania. Jeśli chce się go dodać wcześniej, to należy się upewnić, że przed dodaniem proszku do prania przegródka detergentu na tacce dozownika jest całkowicie sucha. W przeciwnym razie jeszcze przed rozpoczęciem procesu prania proszek do prania może ulec zbryleniu.

Używać wyłącznie detergentów przeznaczonych do prania w pralce.

W przypadku stosowania gęstych płynnych produktów do pielęgnacji tkanin zalecamy rozcieńczanie tych preparatów z wodą, aby zapobiec zapchaniu się odpływu tacki dozownika.

Płynne detergenty są przeznaczone do programów prania bez cyklu prania wstępnego.

Można używać wszystkich środków piorących przeznaczonych do pralek domowych. Na opakowaniu środka piorącego znajduje się instrukcja użytkowania i dozowania, która dotyczy maksymalnego załadowania pralki.

Dozowanie środka piorącego zależy od:

- stopnia zabrudzenia bielizny;
- ilości prania i
- twardości wody.

Twardość wody	Poziomy twardości			
	°dH (°N)	m mol/l	°fH (°F)	p.p.m.
1 - miękka	< 8,4	< 1,5	< 15	< 150
2 - normalna	8,4–14	1,5–2,5	15–25	150–250
3 - twarda	> 14	> 2,5	> 25	> 250



INFORMACJA!

Sprawdzić twardość wody w miejscowych wodociągach lub u lokalnych władz.

Płyny zmiękczające



INFORMACJA!

Środek zmiękczający wlewa się do przegrody tacki dozownika oznaczonej symbolem ☼. Przestrzegać zaleceń podanych na opakowaniu środka zmiękczającego.



INFORMACJA!

Nie napełniać przegrody na środek zmiękczającego powyżej oznaczenia max (wskazania maksymalnego poziomu). W przeciwnym razie środek zmiękczający zostanie dodany do prania zbyt wcześnie, przez co skuteczność prania ulegnie pogorszeniu.

10.2 Zapobiegania i usuwania kamienia

W przypadku prania w niskich temperaturach i/lub z użyciem płynnych detergentów może dochodzić do rozwoju bakterii, które mogą być odpowiedzialne za nieprzyjemny zapach w pralce. Po każdym praniu zaleca się pozostawienie drzwi pralki otwartych na jakiś czas, aby wewnątrz urządzenia wyschło. Jeśli pojawi się nieprzyjemny zapach, należy włączyć program czyszczenia *Ultra czyszczenie*.

Do usuwania kamienia używać wyłącznie środków odkamieniających z dodatkowym zabezpieczeniem przed korozją. Postępować zgodnie z instrukcją producenta. W celu usunięcia kamienia zalecamy uruchomienie programu czyszczenia bębna *Ultra czyszczenie*. Należy dodać ocet alkoholowy (2 dl).

Jeśli twardość wody przekracza 14°dH, należy dodać zmiękczacza do wody. Gwarancja nie obejmuje uszkodzenia grzałki wskutek nieprawidłowego stosowania środków zmiękczających wodę. Sprawdzić twardość wody w miejscowych wodociągach lub u lokalnych władz.

10.3 Wskazówki dotyczące usuwania plam

Przed użyciem specjalnych preparatów do usuwania plam spróbować skorzystać z metod naturalnych, które w przypadku mniej uciążliwych plam nie szkodzą środowisku.

W każdym bądź razie trzeba działać szybko! Namoczyć plamę pochłaniającą wilgoć gąbką lub papierowym ręcznikiem. Następnie przemyć ją zimną (letnią) wodą, ale nigdy nie gorącą wodą!

Podczas stosowania wybielaczy lub środków do usuwania plam istnieje niebezpieczeństwo wystąpienia rdzy (korozji) i przebarwień.



OSTRZEŻENIE!

Z myślą o ochronie środowiska odradzamy stosowanie silnych preparatów chemicznych.

Plamy	Usuwanie plam
Biłoto	Gdy plama jest sucha, zeszkrobać ją z ubrania przed upraniem w pralce. Jeśli plama nie chce zejść, namoczyć ją przed praniem w odplamiaczu enzymatycznym. Jeśli plama nie jest trudna do usunięcia, wyprać ubrania z dodatkiem płynnego detergentu lub proszku do prania, a przed praniem nasączyć je w wodzie.
Antyperspirant	Przed praniem w pralce nałożyć na ubrania płynny detergent. Na trudne do usunięcia plamy nałożyć odplamiacze. Ewentualnie prać z dodatkiem wybielacza na bazie tlenu.
Herbata	Namoczyć lub wypłukać pranie w zimnej wodzie, a w razie potrzeby dodać odplamiacza.
Czekolada	Namoczyć lub wypłukać pranie w letniej wodzie z mydłem. Następnie dodać soku cytrynowego i wypłukać.
Atrament	Przed praniem w pralce nałożyć na plamę odplamiacze. Można także użyć alkoholu denaturowanego. Wywrócić ubranie na drugą stronę i podłożyć pod plamę papierowy ręcznik. Alkoholem potraktować plamę od tyłu. Na koniec procesu dokładnie wypłukać ubranie.
Mazaki	Rozcieńczyć trochę skrobi w wodzie, a następnie nałożyć ją na plamę. Po wyschnięciu zeszkrobać ją przy użyciu szczotki, a następnie wyprać ubranie w pralce.
Odzież niemowlęca (mocz, zabrudzenia, plamy od żywności)	Przed praniem w pralce moczyć plamy w letniej wodzie przez co najmniej pół godziny. Dla łatwiejszego usunięcia plam dodać odplamiacza enzymatycznego.
Trawa	Przed praniem w pralce namoczyć pranie w odplamiaczu enzymatycznym. Plamy z trawy można także usuwać poprzez namoczenie (przez ok. 1 godzinę) w rozcieńczonym soku cytrynowym lub destylowanym occie.
Jajka	Namoczyć ubranie w odplamiaczu enzymatycznym. Moczyć w zimnej wodzie przez co najmniej 30 minut lub kilka godzin, jeśli plamy są trudne do usunięcia. Następnie prać w pralce.
Kawa	Namoczyć ubranie w słonej wodzie. Jeśli plama nie jest świeża, namoczyć ją w glicerynie zmieszanej z amoniakiem i alkoholem.
Lakier do butów	Pokryć plamę olejem spożywczym i wypłukać.
Krew	Świeża plama – wypłukać ubranie w chłodnej wodzie i uprać w pralce.

Plamy	Usuwanie plam
	Wysuszone plama – namoczyć ubranie w odplamiaczu enzymatycznym. Następnie uprać w pralce. Jeśli plama nie zejdzie, spróbować usunąć ją przy pomocy odpowiedniego dla danego obrania wybielacza.
Klej, guma do żucia	Umieścić ubranie w worku i włożyć worek do zamrażarki aż plama stwardnieje. Następnie usunąć ją tępym nożem. Rozciągnąć plamę przy pomocy odplamiacza do prania wstępnego i dokładnie wypłukać. Następnie wyprać ubranie jak zwykle.
Makijaż	Użyć odplamiacza do prania wstępnego. Następnie uprać w pralce.
Masło	Przed praniem w pralce nałożyć odplamiacz na plamę. Następnie przepłukać gorącą wodą (na tyle gorącą, na ile pozwala tkanina).
Mleko	Namoczyć ubranie w odplamiaczu enzymatycznym. Moczyć przez co najmniej 30 minut, a gdy plamy nie będą chciały zejść, przez kilka godzin. Następnie uprać w pralce.
Sok owocowy	Nałożyć na plamę wodę z solą. Pozostawić na pewien czas, a następnie przepłukać. Przed praniem w pralce można nałożyć na plamę wodorowęglan sodu, destylowany ocet lub sok cytrynowy. W przypadku starych plam użyć gliceryny. Po upływie 20 minut przepłukać zimną wodą, a następnie uprać pranie w pralce.
Wino	Moczyć pranie w zimnej wodzie przez co najmniej 30 minut. Użyć także odplamiacza. Następnie uprać w pralce.
Wosk	Włożyć ubranie do zamrażarki aż wosk stwardnieje. Następnie zeszkrobać go. Pozostały wosk usunąć przykrywając plamę papierowym ręcznikiem, a następnie rozgrzać go żelazkiem aż do wchłonięcia wosku przez papier.
Pot	Przed praniem w pralce dokładnie wetrzeć płynny detergent w plamę.

11. WARTOŚCI ZUŻYCIA

INFORMACJA!

Informacje orientacyjne podawane są zgodnie z Rozporządzeniem UE 2019/2023. Wartości podane dla programów innych niż Eco 40-60 zostały określone zgodnie z obowiązującą normą EN60456.

Legenda oznaczeń poniżej:	
 Klasa efektywności energetycznej	 Zużycie wody (L/cykl) ⁽¹⁾
 Temperatura prania (°C)	 Maksymalna temperatura (°C) 5 min ⁽¹⁾
 Pojemność znamionowa (kg)	 Zawartość pozostałej wilgoci (%) ⁽¹⁾
 Czas trwania programu (g:min) ⁽¹⁾	 Prędkość odwirowania (obr./min) ⁽¹⁾
 Zużycie energii (kWh/cykl) ⁽¹⁾	

Program		°C							
i Eco 40-60 ⁽²⁾	A	40-60	8 kg	03:29	0,510	56	27	53	1320
			4 kg	02:40	0,230	43	23		1400
			2 kg	01:59	0,200	22	25		1400
ii Cotton White Bawełna biała		20	8 kg	03:46	0,30	97	20	54	1400
Cotton White Bawełna biała		40	8 kg	04:48	1,40	99	42	54	1400
iii Cotton White Bawełna biała		60	8 kg	04:28	2,16	108	62	54	1400
iv Mix Syntetics Mix syntetyki		30	3,5 kg	02:45	0,32	56	32	31	1200
v Speed 14' Szybki 14'		30	1 kg	00:14	0,10	16	30	63	1000
vi Cotton White Bawełna biała		90	8 kg	04:28	3,09	111	80	54	1400

- i program „eco 40-60” przy pełnym załadunku, połowie pełnego załadunku i jednej czwartej pełnego załadunku;
- ii program 20 °C przy pełnym załadunku dla tego programu;
- iii jeden program do prania bawełny w temperaturze znamionowej 60 °C lub wyższej (jeśli występuje) przy pełnym załadunku dla tego programu;
- iv jeden program do prania tkanin innych niż bawełna lub mieszanych (jeśli występuje) przy pełnym załadunku dla tego programu;
- v jeden program do szybkiego prania lekko zabrudzonych ubrań (jeśli występuje) przy pełnym załadunku dla tego programu;
- vi jeden program do prania bardzo zabrudzonych tkanin (jeśli występuje) przy pełnym załadunku dla tego programu;

- (1)** *W wyniku wpływu ciśnienia, twardości wody i temperatury wlotowej, rodzaju, ilości i zabrudzenia prania, środka piorącego, zasilania i wybranych funkcji, rzeczywiste wartości mogą odbiegać od podanych.*
- (2)** *Program testowy z zimną wodą (15°C) zgodny z Dyrektywą UE dotyczącą ekologicznego projektowania i Rozporządzeniem UE w sprawie oznakowania energetycznego.*

gorenje

GORENJE gospodinjski aparati, d.o.o. Adres: Partizanska 12, 3320 Velenje, Słowenia
Tel.: +386 (0)3 899 10 00 Faks: +386 (0)3 899 28 00 www.gorenje.com

PS26/64140 GOR en962235



970388-a6



Zastrzegamy sobie prawo do wszelkich zmian i błędów w instrukcji obsługi.